



# Le Lavallois

*Le journal de Sainte-Brigitte-de-Laval*



## Joyeuses Fêtes

*Que Noël et la nouvelle année  
soient la promesse de jours  
de bonheur, de paix  
et de santé.*

## Des Fêtes réussies

*La période des Fêtes sera différente  
à bien des points de vue. Elle ne sera sûrement pas  
celle que vous souhaitiez, mais ce n'est surtout pas le  
temps de vous laisser envahir par la déprime*

*Prenez les choses en main, bougez, prenez l'air, faites  
preuve d'imagination, gâtez-vous. Gardez le contact avec  
les personnes que vous aimez.*

*Les membres de l'équipe du journal, y vont de  
quelques suggestions pour vous permettre de vivre  
de bons moments p. 11*

## À lire

**Budget 2021** pp. 3-4-5-6

**Sécurité routière** p. 7

**Hommage aux bénévoles** p. 9

**Services d'urgence** p. 10

**Jean-François Gerardin** p. 11

[lelavallois.com](http://lelavallois.com)  
[facebook.com/journallelavallois/](https://facebook.com/journallelavallois/)

Décembre 2020  
Volume 38 Numéro 10

 416, av. Ste Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval QC  
G0A 3K0

**416**

DEPUIS 1983

418.825.2969

[info@restaurantlelavallois.com](mailto:info@restaurantlelavallois.com)

 **familiprix**  
EXTRA

**VANESSA TREMBLAY**  
224, Ave Ste-Brigitte, local 102  
Sainte-Brigitte-de-Laval

**418 825-4646**

**Service d'infirmière**  
**Service de livraison**

Heures d'ouverture :  
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h  
Samedi et dimanche : 10 h à 17 h



 **Clinique dentaire  
Sainte-Brigitte**

418 606-8125 / [info@ledentiste.net](mailto:info@ledentiste.net)  
[www.cdsaintebrigitte.com](http://www.cdsaintebrigitte.com)  
**224, avenue Sainte-Brigitte,**  
Sainte-Brigitte-de-Laval (Québec) G0A 3K0

Jacques Tremblay, prop.



**Station Service Alpin**  
**327 Ave Ste-Brigitte**  
**418 825-2219**  
*Avec vous depuis plus de 32 ans*

**Freins**   **Suspension**   **Mise au point**   **Pose de pneus**

**LE SPÉCIALISTE**  
ENTRETIEN ET RÉPARATION



# Joyeuses Fêtes

*Le moins que l'on puisse dire, c'est que l'année 2020 aura été très difficile et nous avons toutes et tous hâte de passer à autre chose.*

*Vous ne pensiez pas, tout comme moi, que nous aurions à vivre une crise sanitaire mondiale.*

*À titre de maire, je suis particulièrement fier de l'entraide, de la résilience et du respect dont l'ensemble de la population de Sainte-Brigitte-de-Laval a fait preuve durant cette période de pandémie.*

*Il nous reste un effort particulièrement difficile à faire, soit celui de ne pas pouvoir se réunir avec les membres de notre famille durant la période des Fêtes. Prenez le temps d'appeler vos proches en n'oubliant pas les personnes qui sont seules.*

*Il y a heureusement beaucoup d'espoir pour l'année qui vient et je vous souhaite de pouvoir profiter à fond des retrouvailles en personne avec les êtres qui vous sont chers.*

*Carl Thomassin, maire*

## Sommaire

### Actualité

Voeux de M. le maire.....	2
Budget de SBDL.....	3 à 6
Activités municipales.....	7
Hommage aux bénévoles.....	9
Bibliothèque Le Trivent.....	9
Services d'urgence.....	10
Parade de Noël amusante.....	14
Nouvelles de la MRC.....	15

### La vie de chez nous

Mérite Lavalois.....	11
Un temps des Fêtes différent.....	11
Société d'histoire.....	14
Fermières.....	16
Crèche de Noël.....	16
RDE.....	17
La Barak.....	18
Voeux.....	18
Âge d'Or.....	19
Sécurité publique.....	19
Matinées mères-enfants.....	20
Pastorale Noël 2020.....	20

### Chroniques

Horticulture.....	21
Ça va où.....	22
Chronique immobilière.....	22
Annonces.....	23



**TOUJOURS À VOTRE SERVICE**

**JEAN-FRANÇOIS SIMARD**  
Député de Montmorency  
Président de la Commission des finances publiques

**Bureau de circonscription**  
2400, boulevard Louis-XIV  
Bureau 203  
Québec (Québec) G1C 5Y8  
Tél. 418 660-6870  
Jean-Francois.Simard.MONT@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

f

**EXPÉRIENCE, EFFICACITÉ ET RÉSULTATS!**



**FRANCYNE POWERS**  
Courtier immobilier  
418 682-7000

francynepowers.com



**DIANE GAGNÉ**  
Courtier immobilier  
418 652-2000

dianegagne.immo

Accompagnement et conseils.  
**ESTIMATION SANS FRAIS**

RE/MAX 1er CHOIX  
AGENCE IMMOBILIERE  
Franchise indépendante et autonome de RE/MAX Québec Inc.

f



## Présentation du budget 2021 et PTI 2021-2022-2023 | Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval



**Carl Thomassin, maire**

Cher(e)s citoyen(ne)s,

J'ai le plaisir de vous présenter les prévisions budgétaires pour l'année 2021 ainsi que le plan triennal d'immobilisations 2021-2022-2023. D'entrée de jeu, je dois vous dire qu'il aurait été tentant comme élus d'utiliser les sommes reçues du gouvernement pour geler le compte de taxes des citoyens, surtout en cette année électorale. Une décision semblable aurait été contraire aux orientations prises depuis trois ans par les élus de la Coalition et surtout « non responsable » dû au contexte particulier dans lequel nous avons repris les finances de la ville en 2017. Une telle décision aurait à nouveau hypothéqué la stabilité financière de la ville pour les années futures.

La présentation de ces prévisions budgétaires est rendue possible grâce à une étroite collaboration entre les élus de la Coalition et le personnel administratif de la Ville. Un merci tout spécial à Madame Ariane Tremblay, directrice des finances et à son équipe pour l'excellent travail de préparation. La qualité de la documentation qui nous a été présentée a permis aux membres du conseil de prendre des décisions en toute connaissance de cause. Merci à Monsieur Marc Proulx, directeur général et à Madame Audrey Beaulieu, directrice générale adjointe et responsable des ressources humaines qui n'ont pas ménagé les efforts afin de coordonner l'ensemble de l'équipe de directeurs et d'employés dans un contexte de pandémie pour réaliser cette préparation budgétaire. Je dois aussi souligner l'implication des directeurs de services ainsi que nos précieux employés qui ont contribué à la réalisation de ce budget. Merci à chacun de vous!

Le budget que je vous présente cadre sous les thèmes de la stabilité, de la continuité dans un climat d'étroite collaboration entre les élus et l'équipe administrative.

### 1. Nos engagements

Nous, les élus de la Coalition, avons pris les engagements suivants à la suite de notre élection concernant la gestion de la ville :

- Maintenir une attitude réaliste et responsable;
- Avoir une saine gestion des finances;
- Tenir à jour le portrait financier (transparence);
- Prendre des décisions responsables en fonction de notre capacité de payer.

Ces engagements ont été au centre de nos décisions tout au long de la dernière année et ils le seront aussi pour la prochaine.

### 2. Les vérificateurs

Avant d'entrer dans le vif du sujet, laissez-moi vous rappeler les commentaires de l'équipe de vérificateurs lors du dépôt du rapport pour l'année 2019. Les vérificateurs ont conclu que nous avons quitté la période sombre. Je cite : **« Nous constatons qu'un suivi plus rigoureux est présentement fait sur les finances de la ville, ce qui augure bien pour le futur »**. Cette phrase décrit le travail fait depuis les trois dernières années et surtout nous encourage à poursuivre dans le même sens.

### 3. Les défis depuis 2017

À notre arrivée en novembre 2017, le portrait financier de la ville était à risque. Rapidement, nous avons eu à prendre des décisions importantes. Pour pallier au déficit de fonctionnement de l'année 2016, un emprunt de 365 000 \$ remboursable sur 4 ans a été fait. Ce remboursement va se terminer sur le compte de taxes de 2022 (vous avez une ligne spéciale sur votre compte à ce sujet).

Pour le déficit de l'année 2017, il a été épongé à l'époque par la réserve égout/aqueduc de 255 638 \$. Nous avons fait les provisions nécessaires pour rembourser ce montant le temps venu. Nous avons aussi découvert qu'il y avait un montant de 250 000 \$ à rembourser (réserve de livres), ce qu'on qualifie de « comptabilité créative ». Dans les faits, on rembourse depuis 3 ans, soit depuis 2018 à raison de 50 000 \$ par année. Nous allons donc terminer le remboursement dans 2 ans, soit en 2022.

Nous avons aussi réussi à cumuler les sommes nécessaires pour payer les frais liés à l'élection de novembre 2021. Comme vous pouvez le constater, d'ici quelques années, nous allons être en mesure de dégager une marge de manœuvre intéressante afin d'équilibrer plus facilement notre budget.

### 4. Nos réalisations 2020

La gestion de la pandémie :

- Adaptation afin de poursuivre le travail et de maintenir les services à la population;
- Les aménagements physiques et sanitaires;
- Le télétravail, etc.;
- L'adoption de la Planification stratégique 2030, exercices de consultation, d'analyse et de mise en œuvre;
- Finalisation de l'achat des terrains pour le parc technologique;
- Travailler à la venue de la 3<sup>e</sup> école primaire;
- La signature de la convention collective des cols bleus, des contrats de travail des cadres et de nos pompiers premiers-répondants;
- L'embauche de notre nouvelle directrice du service des travaux publics;
- La construction d'une route de contournement entre les rues Viau et Saint-Émile;
- L'ajout d'éclairage de rue.

Plusieurs projets prévus au plan triennal d'immobilisations 2020 ont été reportés dû à la COVID-19.

### 5. Nos priorités pour l'année 2021

Ressources humaines

- Nous allons ajouter un poste de trésorière adjointe à l'équipe de l'administration. Depuis trois ans, nous travaillons d'arrache-pied pour remettre de l'ordre dans ce service. Nous en sommes rendus à consolider les acquis et l'ajout de ce poste est un incontournable.
- Pour le Service de la sécurité publique, la réorganisation des tâches à la caserne nous permettra de dégager de l'espace dans le budget afin de nommer un employé-cadre en support à notre directeur de service. Un poste de capitaine aux opérations sera affiché. L'arrivée de ces nouveaux postes aura un impact sur notre masse salariale. Notre ville grandit; ces nouveaux postes sont donc essentiels afin de maintenir des services de qualité à la population. La masse salariale de la ville est aussi affectée par des dépenses que l'on qualifie d'incompressibles, c'est-à-dire les avantages liés aux conventions collectives, avancement d'échelons et augmentation de salaire conventionné.

Administration générale

- Une attention particulière sera portée à tout l'aspect communication comme vous nous l'avez demandé lors des consultations d'Horizon 2030. Plus de communication, plus de transparence.
- La refonte de notre site Web fait aussi partie des actions que nous poserons afin de répondre à cet objectif.
- La mise en œuvre des actions ciblées dans notre planification stratégique sera au cœur de nos actions.
- Nous allons poursuivre le travail dans le cadre de la rétention du personnel et aussi poursuivre la réorganisation amorcée dans certains de nos services.

## Présentation du budget 2021 et PTI 2021-2022-2023 | Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval

### Service du greffe et des affaires municipales

- La gestion contractuelle des nombreux projets liés à la réalisation des travaux prévus au PTI 2021 va demander beaucoup à ce service.
- L'organisation de l'élection de novembre 2021 fera aussi partie de leur priorité.
- Nous travaillerons également à rendre à terme l'objectif du projet de « conseil sans papier ».

### Service de la sécurité publique

Depuis deux ans, nous investissons des montants substantiels dans ce service afin de rattraper les retards des dernières années. Nous en sommes maintenant à la phase de maintien dans ce service. À titre d'exemple, nous sommes capables de prévoir le remplacement de certains équipements essentiels selon un échéancier.

### Service des travaux publics

Comme je vous l'ai mentionné, nous avons accueilli à l'été 2020 une nouvelle directrice pour ce service. En novembre 2020, M. André St-Gelais, directeur des services techniques a pris sa retraite après 28 années de service. Un nouveau contremaître fera son entrée en poste en janvier prochain afin de remplacer M. St-Gelais. À la suite des problèmes vécus dans la dernière année, des sommes ont été réservées pour l'inspection et le diagnostic de notre réseau de distribution d'eau potable. Des montants ont été aussi alloués afin de maintenir nos bâtiments en bon état comme, entre autres, le bâtiment des Saphirs. Des sommes ont aussi été appliquées pour donner suite au comité sur la sécurité routière piloté par Mme Couturier.

### Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire

Nous travaillons à maintenir nos activités habituelles en espérant que la situation de la pandémie de la COVID-19 va se stabiliser. Cette année encore, nous allons offrir les camps pour les jeunes à la semaine de relâche et à la période estivale. Après quelques années d'attente, des sommes seront investies afin de réaliser la politique ville amie des aînés. Nous allons aussi poursuivre le travail amorcé dans le projet de prévention de la criminalité avec nos collaborateurs. La mise en application de la politique de reconnaissance des organismes sera aussi un dossier prioritaire dans ce service pour l'année 2021.

### Au niveau des matières résiduelles

Dans les deux dernières années, nous avons abondamment discuté de ce sujet, nous avons sollicité votre collaboration afin de mieux contrôler ce poste budgétaire. On peut dire aujourd'hui que nous nous dirigeons comme collectivité dans la bonne direction, mais il reste du travail à faire. Heureusement, cette année nous avons conclu une entente avec la Ville de Québec pour 10 années avec des taux intéressants. Je me dois de remercier M. Michaël Boutin et son équipe pour l'excellent travail dans ce dossier.

Le défi reste de taille. Nous devons, comme population, être plus constants dans le tri de nos matières résiduelles afin de diminuer ce que l'on place dans le bac du dernier recours qui lui est acheminé à l'incinérateur à un coût beaucoup plus élevé à la tonne que ceux de la récupération et des matières compostables.

Avec la signature du nouveau contrat et votre implication, je vous annonce qu'il y aura un impact direct sur votre compte de taxes 2021.

## 6. L'écocentre et la collecte des encombrants

- 1) Ajout d'une visite gratuite à l'écocentre pour un total de 2 dans l'année;
- 2) Ajout d'une collecte porte-à-porte pour les encombrants pour un total de 4 collectes annuellement, soit en mai, juillet, septembre et novembre;
- 3) Coût de 35 \$ la visite supplémentaire à l'écocentre et aussi pour la collecte des encombrants.

## 7. Parlons maintenant des revenus

Il faut se rappeler que 86 % des revenus de la ville proviennent des taxes des citoyens. C'est pour cette raison, entre autres, que nous adoptons cette attitude rigoureuse et responsable dans la gestion de la ville. Cette année, le gouvernement du Québec nous a octroyé un montant afin de couvrir les dépenses liées à la pandémie. Je profite de l'occasion pour remercier M. Jean-François Simard et son gouvernement pour son aide.

Nous sommes aussi dans une année de dépôt de rôle; la valeur de nos propriétés a été revue par une firme externe. Nous avons tenu compte de cette nouvelle évaluation dans l'élaboration de ce budget.

## 8. Nos dépenses

Il est important de vous mentionner qu'un peu plus de 90 % de nos dépenses sont de types incompressibles : électricité, police, quote-part MRC, CMQ, masse salariale, assurances, élections, pour ne nommer que ceux-là. Le conseil, en étroite collaboration avec l'équipe de l'administration, a revu chaque poste budgétaire afin de présenter des prévisions budgétaires réalistes qui tiennent compte de la capacité de payer des contribuables tout en préservant une augmentation du compte de taxes à un niveau acceptable.

Madame Tremblay vous présente en détail les prévisions budgétaires 2021 dans les pages suivantes.



Carl Thomassin

**létourn**  
la référence en alimentation animale

**Avez-vous  
pensé à pitou  
ou minou  
pour Noël?**

 Suivez-nous

**5 \$ de  
rabais**

**DÈS 25 \$ D'ACHAT  
SUR TOUT  
EN MAGASIN**

Valide jusqu'au 15 janvier 2021

**LETOURNO.COM**

Les Saules Vanier | Charlesbourg Place Henri-Bourassa | Sainte-Foy Beauport | Saint-Émile Pont-Rouge



## Présentation du budget 2021 et PTI 2021-2022-2023 | Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval

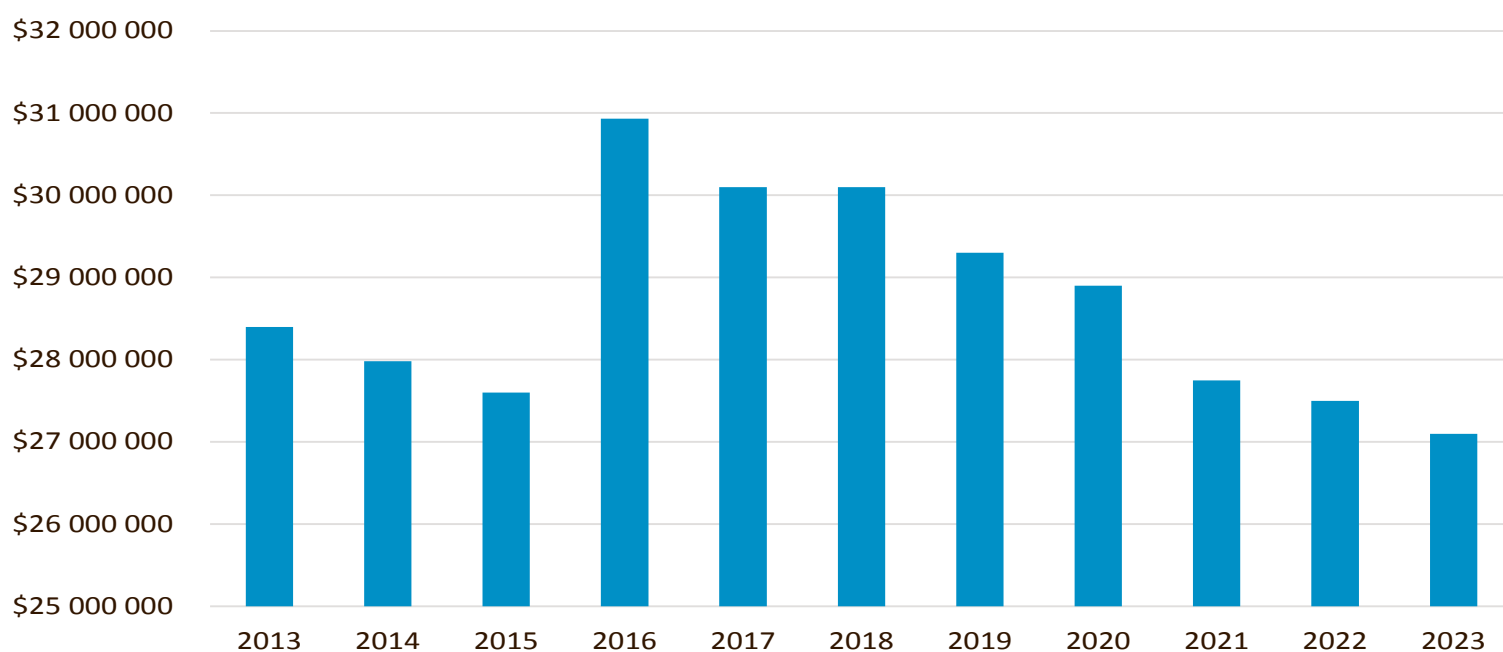
## Dépenses

Type de dépenses	Budget 2020	Budget 2021	% du budget	Écart (\$)	Hausse (%)
Rémunération globale	4 809 344 \$	5 276 822 \$	38,9 %	467 478 \$	9,7 %
Quote-part organismes régionaux	539 616 \$	532 244 \$	3,9 %	- 7 372 \$	-1,4 %
Sûreté du Québec	675 000 \$	675 000 \$	5,0 %	0 \$	0,0 %
Administration générale	542 944 \$	590 320 \$	4,3 %	47 376 \$	8,7 %
Sécurité publique	242 080 \$	248 212 \$	1,8 %	6 132 \$	2,5 %
Travaux publics	1 200 411 \$	1 217 270 \$	9,0 %	16 859 \$	1,4 %
Électricité	326 692 \$	331 155 \$	2,4 %	4 463 \$	1,4 %
Hygiène du milieu	94 836 \$	90 225 \$	0,7 %	- 4 611 \$	- 4,9 %
Matières résiduelles et recyclage	956 749 \$	918 631 \$	6,8 %	- 38 118 \$	- 4,0 %
Santé et bien-être	11 500 \$	11 500 \$	0,1 %	0 \$	0,0 %
Aménagement, urbanisme et développement	107 076 \$	118 309 \$	0,9 %	11 233 \$	10,5 %
Loisirs et culture	533 940 \$	559 065 \$	4,1 %	25 125 \$	4,7 %
Frais de financement	715 860 \$	740 548 \$	5,5 %	24 688 \$	3,4 %
<b>Total</b>	<b>10 756 048 \$</b>	<b>11 309 301 \$</b>	<b>83,3 %</b>	<b>553 253 \$</b>	<b>-</b>

## Conciliation à des fins fiscales

Type de conciliation	Budget 2020	Budget 2021	% du budget	Écart (\$)
Remboursement de capital sur dette long terme	2 028 600 \$	2 145 200 \$	15,8 %	116 600 \$
Remboursement fonds de roulement	312 046 \$	270 000 \$	2,0 %	- 42 046 \$
Paiement comptant des immobilisations	25 000 \$	25 000 \$	0,2 %	0 \$
Affectation – Réserve déneigement	19 500 \$	45 434 \$	0,3 %	25 934 \$
Affectation – Mesure d'urgence pandémie	0 \$	-156 494 \$	-	- 156 494 \$
Affectation – SANA	0 \$	- 65 000 \$	-	- 65 000 \$
<b>Total</b>	<b>2 385 146 \$</b>	<b>2 264 140 \$</b>	<b>-</b>	<b>- 121 006 \$</b>

## Endettement total net à long terme





## Présentation du budget 2021 et PTI 2021-2022-2023 | Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval

## Revenus

Type de revenus	Budget 2020	Budget 2021	% du budget	Écart (\$)
Taxes sur la valeur foncière	6 927 757 \$	7 190 621 \$	53,0 %	262 864 \$
Taxes sur une autre base	4 248 495 \$	4 311 200 \$	31,8 %	62 705 \$
Compensation tenant lieu de taxes	118 725 \$	125 942 \$	0,9 %	7 217 \$
Autres services rendus (locations, cours, camps d'été, etc.)	446 150 \$	449 550 \$	3,3 %	3 400 \$
Imposition de droits	560 875 \$	647 625 \$	4,8 %	86 750 \$
Amendes et pénalités	67 100 \$	58 900 \$	0,4 %	- 8 200 \$
Intérêts	120 150 \$	104 150 \$	0,8 %	-16 000 \$
Autres revenus	62 500 \$	5 200 \$	0,04 %	- 57 300 \$
Transferts et subventions	589 442 \$	680 253 \$	5,0 %	90 811 \$
<b>Total</b>	<b>13 141 194 \$</b>	<b>13 573 441 \$</b>		<b>- 432 247 \$</b>

## Comparaison du taux de taxation pour 100 \$ d'évaluation

Sainte-Brigitte-de-Laval	2020	2021	% augm.
Taux de base (résidentiel)	0,7623 \$	0,7521 \$	1,9 %
Taxe – Déficit exercice 2016 (4 ans)	0,0120 \$	0,0116 \$	0 %
6 logements et plus	0,8392 \$	0,8183 \$	1,9 %
Non résidentiel	1,3339 \$	1,2456 \$	1,9 %
Industriel	1,5908 \$	1,4322 \$	3,0 %
Terrain vague desservi	1,5246 \$	1,4145 \$	1,9 %

## Comparaison pour une résidence de 250 000 \$ en 2020 (258 250 \$ en 2021)

avec services	2020	2021	Écart (\$)
Taxe foncière générale au taux de 0,7521 \$ (0,7623 \$ en 2020)	1 905,75 \$	1 942,30 \$	36,55 \$
Taxe – Déficit exercice 2016	30,00 \$	29,96 \$	-0,04 \$
Aqueduc et égout	419,00 \$	426,00 \$	7,00 \$
Déchets domestiques	220,00 \$	210,00 \$	-10,00 \$
Entretien réseau routier	550,00 \$	560,00 \$	10,00 \$
<b>Total</b>	<b>3 124,75 \$</b>	<b>3 168,26 \$</b>	<b>43,51 \$</b>

➔ Hausse moyenne de + 1,4 %

sans service	2020	2021	Écart (\$)
Taxe foncière générale au taux de 0,7521 \$ (0,7623 \$ en 2020)	1 905,75 \$	1 942,30 \$	36,55 \$
Taxe – Déficit exercice 2016	30,00 \$	29,96 \$	-0,04 \$
Vidange des boues de fosses septiques	84,00 \$	84,00 \$	0,00 \$
Déchets domestiques	220,00 \$	210,00 \$	-10,00 \$
Entretien réseau routier	550,00 \$	560,00 \$	10,00 \$
<b>Total</b>	<b>2 789,75 \$</b>	<b>2 826,26 \$</b>	<b>36,51 \$</b>

➔ Hausse moyenne de + 1,3 %

## Programme triennal d'immobilisations 2021-2022-2023

Dépenses en nature d'immobilisation	2021	2022	2023
Infrastructures - Réseau routier (aqueduc, égout et ponts)	4 488 138 \$	2 856 789 \$	2 090 089 \$
Bâtiments	814 100 \$	1 318 800 \$	1 201 200 \$
Parcs	117 800 \$	130 000 \$	35 000 \$
Aménagement du territoire	89 750 \$	-	-
Véhicules	46 500 \$	608 000 \$	70 000 \$
Équipements	450 025 \$	180 000 \$	613 945 \$
Divers aménagements	5 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
Terrains	1 003 000 \$	-	-
<b>Total</b>	<b>7 014 313 \$</b>	<b>5 118 589 \$</b>	<b>4 035 234 \$</b>

Financement	2021	2022	2023
Paiement comptant	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
Fonds de roulement	167 125 \$	180 000 \$	180 000 \$
FPTJ	52 000 \$	35 000 \$	35 000 \$
<b>Règlements d'emprunt</b>	<b>2 420 408 \$</b>	<b>1 685 900 \$</b>	<b>1 952 545 \$</b>
Contribution de tiers	656 200 \$	250 000 \$	250 000 \$
Subventions diverses	3 393 580 \$	2 942 689 \$	1 592 689 \$
SANA	300 000 \$	-	-



**Carrosserie Paré**



**CARROSSERIE PARÉ**  
2998, chemin Royal, suite 102  
Beauport, Québec, G1E 1T3

**Tél : 418 664-1456**  
**Fax : 418 664-0310**

**Genevève Paré**  
Propriétaire

www.carrosseriepare.ca

Débosselage et peinture • Redressement de châssis • Réclamation d'assurance • Estimation gratuite



# Actualités municipales

André Lachapelle

## Sécurité routière

### Les points névralgiques identifiés

Le sondage effectué en octobre dernier, auquel plus de 800 personnes ont participé, a permis d'identifier les points névralgiques en matière de sécurité routière.

Cinq secteurs sont ressortis en ce qui a trait la vitesse excessive, soit :

- rue Kildare
- rue Auclair
- rue Saint-Louis
- rue de la Promenade
- avenue Sainte-Brigitte sud et nord

La mauvaise visibilité et un manque de signalisation ont été observés aux intersections suivantes :

- rue Kildare/avenue Sainte-Brigitte
- rue de la Traverse/avenue Sainte-Brigitte
- rue Auclair/avenue Sainte-Brigitte
- rue des Monardes/avenue Sainte-Brigitte (IGA)
- rue Zurich/avenue Sainte-Brigitte
- avenue Sainte-Brigitte/rue du Couvent/rue de la Fabrique (noyau villageois)

Les intersections avenue Sainte-Brigitte/Kildare et avenue Sainte-Brigitte/rue du Couvent/rue de la Fabrique ont déjà fait l'objet d'études sur le flot de circulation et des représentations seront faites auprès du ministère des Transports, propriétaire de cette portion de l'avenue Sainte-Brigitte, afin de déterminer les mesures à mettre en place pour améliorer la sécurité des usagers de la route.

Les membres du groupe de travail évalueront les autres points névralgiques afin d'identifier les solutions les plus pertinentes.

Une attention particulière sera portée aux traverses de piétons donnant accès au Lac Goudreault et au Dollarama.

## Ici, on aime la vie ! On ralentit...

Voilà le slogan retenu par les membres du groupe de travail sur la sécurité routière et qui sera utilisé par la Ville pour sa campagne de sensibilisation sur la sécurité routière.

M<sup>me</sup> Édith Couturier, conseillère du district 6 et responsable du groupe de travail a indiqué que, en janvier 2021, les élèves des écoles primaires de Sainte-Brigitte-de-Laval seront invités à illustrer le slogan *Ici, on aime la vie ! On ralentit...*

Le maire, M. Carl Thomassin, remettra, à titre personnel, un montant de 100 \$ qui sera partagé parmi les trois élèves ayant réalisé les meilleures créations.

M<sup>me</sup> Couturier a aussi souligné que des capsules seront diffusées sur la page Facebook de la Ville pour appeler les citoyens à faire preuve de prudence et de vigilance sur nos routes.



Un montant a été réservé dans le budget de l'année 2021 pour la mise en application d'actions concrètes en lien avec les problématiques identifiées afin d'assurer une meilleure sécurité aux familles de Sainte-Brigitte-de-Laval.

## Parc industriel

Une entente de gré à gré a été conclue pour l'achat d'un terrain situé dans le secteur de la rue de l'Escalade, terrain qui deviendra le site du parc industriel de Sainte-Brigitte-de-Laval.

La Ville empruntera un montant de 430 000 \$ pour l'acquisition du terrain et la réalisation de travaux qui devront être effectués notamment pour un test de sol.

Rappelons qu'il s'agit d'un projet de parc industriel léger qui s'inscrit dans la vision de développement durable du plan stratégique 2020-2030 de la Ville.

## Point de service médical

Le CIUSSS de la Capitale-Nationale a publié un appel d'offres pour la location d'un espace visant à accueillir une équipe qui offrira des soins de services généraux à Sainte-Brigitte-de-Laval.

L'espace requis, d'une superficie nette de 115 à 150 mètres carrés, permettra de loger une infirmière, une adjointe administrative, des salles pour le traitement de soins infirmiers, de prélèvements, pour la centrifugation de spécimens sanguins et une salle d'attente.

La date limite pour le dépôt des propositions était fixée au 15 décembre 2020.

Il y a tout lieu de croire que le point de service pourrait être opérationnel dès janvier 2021 puisque la location débutera 30 jours suivant l'adjudication du contrat de location.

## Projet d'une nouvelle bibliothèque

Une demande d'aide financière sera acheminée au ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation d'une nouvelle bibliothèque.

La bibliothèque actuelle, située à l'école du Trivent 1 a une superficie de 200 mètres carrés. L'espace projeté est quatre fois plus grand, soit 800 mètres carrés.

**HUSKY NEIGE**  
INC.

Ça donne un bon coup d'patte

**Déneigement Résidentiel Commercial Stationnement Toiture Épandage d'abrasif Transport de neige**

**ESTIMATION GRATUITE**

**418-208-2210**

**Mathieu Lord et Jean Fortier**  
516 Ave Ste-Brigitte- huskyneigeinc@gmail.com

**YVES LEFEBVRE**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

1975, rue Thomas-Pope  
Québec, (Québec), G2A 1X1

- 30 ans d'expérience à Ste-Brigitte-de-Laval
- résidentiel et commercial
- certificat de localisation
- lotissement de terrain
- plan topographique (RCI)
- projet d'implantation, implantation
- copropriété, projet de développement
- piquetage et bornage de terrains et terres

Courriel: ylag@qc.aira.com  
Internet: yveslefebvreag.ca  
Bureau: 418 877-3777 et 418 847-6093  
Télécopieur: 418 847-6093

**SCIAGE de béton**  
**A. Tremblay Inc.**

**SCIAGE FORAGE**

Résidentiel - commercial - industriel

- Sciage mural (porte, fenêtre, plancher jusqu'à 48" d'épaisseur)
- Scie électrique pour travaux intérieurs
- Sciage d'asphalte
- Percements de 1" à 36"
- Démolition et excavation

À votre service depuis 1989

Courriel: sciage@live.ca  
Site internet: www.sciagedebetontremblay.com  
Licence R.B.Q.: 8229-6963-28 Cellulaires

**418 825-3304**    **418 808-6557**  
**418 951-3304**





## Profitez du temps passé en famille pour prendre soin de vous.

C'est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Pratiquer régulièrement des activités physiques que vous aimez, particulièrement en plein air, peut vous aider à aller mieux.

[Québec.ca/allermieux](https://quebec.ca/allermieux)

 Info-Social 811



# Hommage spécial aux bénévoles

La COVID-19 aura malheureusement amené un lot d'annulations d'activités, et ce, pour des raisons évidentes.

Parmi ces activités, celle destinée à reconnaître l'engagement et le travail des bénévoles est fort appréciée. En décembre 2019, quelque 130 personnes étaient réunies le temps d'un déjeuner, dans le gymnase de l'école du Trivent 1. Une activité de même nature n'était évidemment pas envisageable cette année, mais grâce à l'imagination de l'équipe du Service des loisirs de la Ville, les autorités municipales ont pu, d'une façon originale, remercier les bénévoles.

Ils avaient été invités à une clinique de dépistage sur la bonté le samedi 5 décembre dernier.



À leur arrivée en auto, les personnes étaient invitées à répondre aux questions du maire, M. Carl Thomassin,

et des conseillers municipaux sur les symptômes relatifs au besoin d'aider les autres.



Une centaine de personnes ont été testées positives. Elles devaient par la suite se présenter à un deuxième kiosque où on leur remettait une petite plante succulente. Une plante à nourrir, à garder en santé et à faire grandir de son jeune âge à sa maturité et jusqu'à son âge d'or.

C'est précisément ce que font les personnes qui s'impliquent jour après jour auprès des enfants, des adolescents, des adultes et des aînés, et ce, pour le mieux-être des résidents et des résidentes de notre Ville.

Bravo à tous les bénévoles pour leur engagement soutenu et aux membres du conseil municipal ainsi qu'à l'équipe du Service des loisirs pour cette belle initiative !

*André Lachapelle*

Bibliothèque municipale

## Une belle nouveauté

**Empruntez une personne  
au lieu d'un livre à la bibliothèque !**

Vous avez bien lu ! En ces temps particuliers, partir à la découverte d'une personne que nous ne connaissons pas, mais qui a tout à offrir, peut être une source de réconfort. Voici donc l'initiative de M<sup>me</sup> Diane Roy, résidente de Sainte-Brigitte-de-Laval et fière abonnée de la bibliothèque municipale.



M<sup>me</sup> Roy vous offre de l'emprunter pour de courtes discussions qui porteront sur votre histoire et la sienne. Inspirée par l'initiative de certaines bibliothèques à travers le monde, elle a l'intention d'être une oreille pour qui veut bien se laisser entendre.

Il s'agit d'une méthode innovante, simple et concrète de promouvoir le dialogue, réduire les préjugés, casser les stéréotypes et favoriser la compréhension entre les personnes de différents âges, styles de vie et arrière-plan culturel.

Vous avez envie de tenter l'expérience de la bibliothèque vivante ? Contactez Diane Roy au 418 825-4333 ou à [dardianeroy@ccapcable.com](mailto:dardianeroy@ccapcable.com) pour faire votre réservation

**PROJET LA GRANDE MAISONNÉE**

**\*\*\*NOUVEAU\*\*\***

**SERVICE D'AIDE ALIMENTAIRE**

LE CENTRE FAMILLE OFFRE MAINTENANT UN SERVICE D'AIDE ALIMENTAIRE POUR LES GENS DE SAINTE-BRIGITTE. PEU IMPORTE L'ÂGE, QUE LA SITUATION SOIT TEMPORAIRE OU PERMANENTE, QUE VOUS SOYEZ UNE PERSONNE SEULE OU UNE FAMILLE, CE SERVICE EST POUR VOUS!

**2 SERVICES OFFERTS:**

- ➔ PANIERS DE NOËL
- ➔ DONS SOUS FORME DE BONS ALIMENTAIRES

**POUR FAIRE UNE DEMANDE:**

- ➔ VISITER NOTRE PAGE FACEBOOK (CENTRE FAMILLE SBDL) OU
- ➔ UTILISER LE FORMULAIRE SUR LE SITE DE LA VILLE DE SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL (RECHERCHER «AIDE ALIMENTAIRE»)
- ➔ PAR TÉLÉPHONE: 418-825-4188

Votre **Tv** locale

Programmation des fêtes  
21 décembre au 4 janvier

**Messe de Noël**

24 et 25 décembre

11h 20h 23h

**Joyeuses fêtes**  
de la part de toute l'équipe!

Pour voir notre programmation des fêtes : [www.ccap.tv](http://www.ccap.tv)



# Le point sur les services d'urgence

André Lachapelle

Le mercredi 2 décembre dernier, M<sup>me</sup> Joanie Paquet, en compagnie de son bébé de 11 mois, Paul, se présente à la caisse au IGA de Sainte-Brigitte-de-Laval. Son enfant entre soudainement en convulsion.

Une employée de IGA compose immédiatement le 911. Elle et la mère parleront tour à tour au répartiteur du service d'urgence qui leur indique qu'une ambulance est en route. M<sup>me</sup> Paquet, très inquiète, insiste pour demeurer en ligne jusqu'à l'arrivée des paramédics. Vingt minutes plus tard, l'ambulance arrive enfin. Le conjoint de M<sup>me</sup> Paquet, M. François-Charles Simard, fera savoir le lendemain que le jeune Paul se porte bien. « Il a fait une convulsion fébrile, c'est impressionnant mais sans conséquence » a-t-il indiqué.

La jeune mère de famille a tenu à remercier les membres du personnel du IGA pour leur soutien. « Jusqu'à ce que l'ambulance arrive, ils m'ont calmée, rassurée » dit-elle.

Que retient-elle de cette mésaventure ? « Je ne souhaite à personne d'avoir à vivre une situation semblable. J'ai été chanceuse d'être dans un lieu public. Nous demeurons dans le secteur nord de la Ville et il m'aurait fallu attendre, seule avec mon bébé, pendant plus longtemps » précise-t-elle.

Toute cette histoire a été rapidement rapportée dans différents sites Facebook de Sainte-Brigitte-de-Laval. On s'interroge alors sur l'absence des pompiers premiers répondants. Des reportages de TVA ont permis, par la suite, de comprendre les raisons de leur absence.

Le maire, M. Carl Thomassin, a demandé au directeur général, M. Marc Proulx, de faire rapport au conseil municipal sur la question. C'est ce qu'il a fait le 8 décembre dernier dans le cadre de la séance du conseil municipal.

Nous avons choisi de reproduire le texte présenté par M. Proulx afin que vous puissiez prendre connaissance des faits.

## Extraits de la présentation de Marc Proulx

Depuis 2018, Sainte-Brigitte-de-Laval offre le service de premiers répondants pour les appels de niveau de priorité 0 à 3. Je ne ferai pas la nomenclature détaillée de chacun des niveaux de priorité, mais je tiens à souligner que les appels de niveaux 0 et 1 sont ceux où la vie est menacée tandis que ceux des priorités 2 et 3 requièrent une attention particulière, mais ne sont pas catégorisés du même niveau d'urgence. Par ailleurs, les appels de priorité 3 n'entraînent pas l'activation des gyrophares et sirène de l'ambulance lors de son déplacement vers la victime. La codification du niveau de priorité d'appel relève du centre d'appels d'urgence du CIUSSSCN et ceux-ci sont par la suite acheminés aux divers intervenants impliqués (ambulances, premiers répondants, SQ,) en fonction de divers paramètres.

Au début de la pandémie, le CIUSSSCN a transmis une directive aux responsables des services de premiers répondants ordonnant à toutes les villes de la région possédant ce service de ne répondre qu'aux appels de priorité 0 et 1. Le CIUSSSCN a même ordonné en fin de journée le 8 avril 2020 de suspendre complètement le service de premiers répondants. Une intervention a été effectuée de la part de notre maire auprès du député de Montmorency, M. Jean-François Simard afin de conserver le niveau d'appels de priorité 0 et 1. À la suite de cette intervention le CIUSSSCN a rétabli le service des appels de priorité 0 et 1.

La situation de la pandémie a évolué par la suite et c'est vers le 27 mai 2020 que le CIUSSSCN a informé les villes possédant le service de premiers répondants qu'elles pouvaient demeurer au niveau d'appels de priorité 0 et 1 ou de revenir au niveau qu'elles avaient au départ (0 à 3).

À ce moment, le directeur de la sécurité publique a pris la décision de maintenir le niveau d'appels aux priorités 0 et 1. Cette décision a été prise afin d'assurer la santé et la sécurité de nos pompiers-premiers répondants et assurer le service essentiel de protection incendie. En effet, le risque de contracter le virus de la COVID-19 lors d'interventions de premiers répondants fait en sorte qu'un bris de service incendie pourrait survenir. En conservant le niveau d'appels aux

priorités 0 et 1, nous diminuons ainsi le nombre de contacts avec des cas à risque et assurons la sécurité des citoyens en intervenant lors de cas où la vie est en danger (0 et 1).

Je tiens à souligner que certains services de notre MRC ont pris la décision de revenir aux appels jusqu'à la priorité 3, en l'occurrence, Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier et Saint-Gabriel-de-Valcartier tandis que Sainte-Brigitte-de-Laval, Shannon et la base militaire de Valcartier ont fait le choix de demeurer aux priorités 0 et 1.

Lors de rencontres et discussions avec M. Mayer, celui-ci m'a informé verbalement de cette décision et m'a présenté les arguments et critères qui ont guidé sa décision. Je suis tout à fait en accord avec cette décision, compte tenu qu'elle permet de répondre à nos obligations d'assurer le service de protection incendie ainsi que d'intervenir auprès des citoyens nécessitant des soins de santé lorsque la vie est menacée. Cette décision permet également d'assurer la santé et la sécurité de nos employés et éviter un bris de services. Depuis la décision de limiter nos interventions de premiers répondants aux niveaux 0 et 1 (mars 2020), nous n'avons reçu aucun appel ou signalement de la part de la population ou des autorités en la matière (CIUSSSCN) à l'effet que des interventions auraient pu compromettre la sécurité de nos citoyens. Notre service est intervenu lors de situation de niveaux 0 et 1 et leur intervention a même permis de sauver la vie de personnes nécessitant assistance.

Le maintien du niveau d'appels aux priorités 0 et 1 a été abordé à quelques reprises lors de rencontre avec le conseil, entre autres lors des redditions de comptes tenu en juin et octobre 2020 ainsi que lors des présentations budgétaires 2021. Je constate toutefois que depuis le début de la crise qui secoue notre organisation, cette décision n'a peut-être pas été expliquée et présentée clairement aux élus étant donné les réactions que cette nouvelle a suscitées.

C'est pour cette raison, qu'après avoir fait le point avec le maire, ainsi que pour



rassurer notre population, j'ai demandé au directeur de la sécurité publique de remettre en vigueur les priorités d'appels de niveau 2 et 3 le 5 décembre dernier. Ce niveau de service est en vigueur depuis cette date.

Je suis toujours convaincu que cette décision était justifiée et appropriée, mais je reconnais que les communications relativement à cette décision se doivent d'être améliorées afin d'éviter ce genre de malentendu.

Afin de faire le point en détails et expliquer clairement aux élus la pertinence et le bien fondé de cette décision et de bien comprendre ce que celle-ci implique, je vous informe qu'une séance plénière est prévue le 19 février 2021. Nous aurons l'occasion à ce moment de fournir l'ensemble des considérants ainsi que l'impact de celle-ci sur nos services. D'ici là, nous assurerons le niveau d'appels jusqu'aux priorités 3 en autant que la situation n'implique pas un bris de nos services. Dans cette éventualité, la situation sera présentée au conseil. Nous profiterons également de cette rencontre pour aborder notre entente avec le CIUSSSCN relativement à notre couverture de services préhospitaliers en lien avec l'augmentation de notre population et le nombre d'appels qui en découle.

Je termine en insistant sur un élément des plus importants à l'effet que notre service de premiers répondants a toujours été en fonction et qu'en aucun temps la sécurité de la population n'a été compromise.

**Marc Proulx, ing.f.**

**GMC**

TERRASSEMENT EXCAVATION DÉNEIGEMENT

418 930.6149

terrassementgmc.com



## Jean-François Gerardin, récipiendaire du Mérite Lavallois



C'est avec fierté que l'équipe du Journal a appris la nomination de M. Jean-François Gerardin à titre de récipiendaire du Mérite Lavallois pour l'ensemble de sa carrière

Enseignant de carrière, Jean-François, ce grand gailard au coeur tendre a écrit dans notre journal pendant 20 ans. Sa plume remarquable en a fasciné plus d'un, on le félicitait souvent pour la qualité de ses textes.

Toujours à l'écoute des autres, il ne manquait jamais une occasion de partager ses connaissances n'hésitant pas à donner son opinion sur de nombreux sujets parfois controversés.

Grand poète à ses heures, je me rappelle les nombreux poèmes qu'il a publiés, les acrostiches qu'il adorait inventer et qui nous surprenait à chaque fois.

Bravo Jeff pour ce trophée, merci pour ton dévouement et ton professionnalisme.

Ce prix sera sûrement très inspirant pour le reste de l'équipe de rédaction. C'est un honneur bien mérité.

*Lucille Thomassin*

### Recevoir est souvent difficile

Recevoir est trop souvent plus difficile que de donner. Mais il nous faut parfois accepter que d'autres puissent donner.

Le vendredi, 11 décembre dernier, je recevais à la maison la visite de monsieur Carl Thomassin, maire de notre Ville, et du pro-maire, monsieur Francis Côté. Ces deux dignitaires de Sainte-Brigitte-de-Laval s'étaient généreusement déplacés pour me remettre une plaque souvenir soulignant l'ensemble de ma carrière au sein de notre journal communautaire Le Lavallois, distribué (je tiens à le rappeler) gratuitement depuis plus de 38 ans.

La remise de ce certificat et de cette plaque souvenir m'ont immédiatement ramené aux fondateurs et fondatrices de ce journal bien de chez nous de même qu'à toutes les personnes y ayant travaillé ou y oeuvrant toujours.

D'ailleurs, plusieurs de ces personnes en exercice ont amplement dépassé le temps où j'y ai collaboré. Je repense à toutes ces personnes qui ont permis de pérenniser ce mode de communication bénévolement qui voyage à travers le Québec grâce à l'AMECQ (Association des médias écrits communautaires du Québec) entre autres, qui s'occupe d'en relayer de larges pans faisant ainsi rayonner notre journal.

La santé et la tenue du Lavallois sont toujours ainsi garanties par une équipe qui se réinvente, toujours fidèle et bénévole et que je quitte à grands regrets, comme je l'ai déjà exprimé. Si l'occasion m'en est offerte, il est fort possible que je me laisse tenter et que je propose un article dont le sujet toucherait mes cordes sensibles.

Pendant mon séjour au sein du Lavallois, je me suis enrichi de tous les contacts humains générés par mes nombreuses rencontres citoyennes.

Je remercie les personnes qui ont présenté et appuyé ma candidature lors de mon départ de ce journal que j'ai tant aimé. De tout coeur,

*Jean-François Gerardin*

## Un temps des Fêtes bien différent



L'équipe du Journal Le Lavallois passeront un temps des Fêtes bien différent en vivant de nouvelles activités.

*Lucille Thomassin* préparera un diaporama avec des photos de ses enfants et petits-enfants qu'ils regarderont ensemble sur Zoom, par la suite ils passeront leurs commentaires.

*André Lachapelle* commandera des mets cuisinés par Noémie et Yohann du Gite Aventures Québec de Sainte-Brigitte-de-Laval. Le menu est sur la page Facebook *Les petits plats du Gite Aventures Québec*. Pour s'informer et commander : 418 606-2260

*Doris Tessier* visitera le village de Noël grandeur nature de Saint-Ubalde dans Portneuf. Ce village permet de vivre Noël en plein air, de faire de grandes marches dans le village, de vivre la chasse aux lutins.

*Diane Clavet* assistera à deux concerts grâce à la Webdiffusion. Le premier, *Marc Hervieux chante Noël en virtuel* et le deuxième, *Décembre de Québec Issime*.

*Louise Côté* partagera sa traditionnelle tarte mouseline au rhum avec les membres de sa famille autour d'un bon feu de bois.

*Alain Bouchard* visitera Les Jardins de Noël allemand dans le Vieux-Québec et ira au Grand Marché de Noël.

*Rita Boucher* et les membres de sa famille feront une balade en raquettes avec lampe frontale dans les sentiers près de chez elle durant la nuit de Noël.

*Diane Clavet*



## VOTRE COURTIER LOCAL

Complice de vos projets!



?  
**ESTIMATION GRATUITE**  
DE LA VALEUR MARCHANDE

🏠  
**O\$ JUSQU'À LA VENTE**  
VENTE GARANTIE OU RIEN À PAYER

🔍  
**O\$ POUR LES ACHETEURS**  
RECHERCHE ET NÉGOCIATION

CHRISTINE BROUSSEAU

Courtier immobilier

| info@christinebrousseau.com |

418.261.2680



CHABOT

CONSTRUCTION

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ

418, AVENUE SAINTE-BRIGITTE,  
SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL QC  
GOA 3K0

MARTIN CHABOT  
CELL: 418 808-0588  
TÉL. : 418 825-1954

CHABOTCONSTRUCTION.CA





LE DOMAINE

DÉPANNEUR ET BOUCHERIE

418 667-2540

1779 Boulevard Raymond, Québec  
(à l'entrée de Ste-Brigitte-de-Laval)

BOUCHERIE  
& prêt-à-manger



- Fondue chinoise
- Brochettes marinées
- Tourtière du Lac St-Jean
- Variété de pâtés
- Mets cuisinés
- Sandwichs
- Salades

TIRAGE  
COUREZ LA CHANCE  
DE GAGNER LE  
DOUBLE DE VOTRE  
ACHAT D'ESSENCE




Accumulez des points  
sur vos achats\*  
en magasin!



\*certaines conditions s'appliquent



# S'isoler, c'est sérieux!

Nous vous demandons de suivre les consignes d'isolement pour éviter de transmettre la COVID-19 à d'autres personnes.



## S'isoler, c'est rester à la maison ou dans son appartement



- ✓ N'allez pas à l'école, au travail, au CPE, à la garderie ni dans aucun endroit public (ex.: magasin, épicerie, pharmacie).
- ✓ Si vous demeurez dans une résidence privée pour aînés, ne vous déplacez pas dans la résidence; demeurez dans votre unité locative. Nous vous recommandons de faire monter vos repas à votre chambre pour éviter les déplacements au maximum dans la résidence.
- ✓ Ne sortez pas faire une marche.
- ✓ N'empruntez pas les transports publics.
- ✓ Si vous n'avez pas d'aide pour votre épicerie ou vos médicaments, vous pouvez utiliser les services de livraison à domicile de l'épicerie ou de la pharmacie. Évitez tout contact à moins de deux mètres avec le livreur.
- ✓ N'accueillez pas de visiteurs à la maison.
- ✓ Si vous habitez avec d'autres personnes qui n'ont pas la COVID-19:
  - Demeurez seul dans une pièce de la maison le plus souvent possible.
  - Évitez d'être en contact avec les autres occupants de la maison. Gardez une distance d'au moins deux mètres avec eux. Couvrez votre nez et votre bouche si vous devez vous approcher à moins de deux mètres.
  - Si possible, mangez et dormez seul dans une pièce de la maison.
  - Si possible, utilisez une salle de bain qui vous est réservée. Sinon, désinfectez-la après chaque utilisation.
  - Aérez souvent la maison et votre chambre en ouvrant une fenêtre (si la météo le permet).
- ✓ Vous pouvez sortir sur votre balcon ou dans votre cour privée en vous assurant d'être à deux mètres de toute autre personne.
- ✓ Si vous devez quitter la maison pour des raisons médicales, utilisez un masque ou un couvre-visage.

Les personnes qui vivent avec vous peuvent poursuivre leurs activités habituelles (travail, école, garderie, etc.) si elles ne sont pas elles-mêmes visées par une consigne d'isolement (ex.: en attente de résultat de test, contact de cas confirmé, retour de voyage, etc.).

# Quand faut-il s'isoler ?



## Vous avez obtenu un résultat de test positif

**Si vous ne développez pas de symptômes**, vous devez vous isoler **pendant les 10 jours suivant votre test de dépistage**.

**Si vous développez des symptômes**, vous devez vous isoler jusqu'à ce que **toutes** les conditions suivantes soient réunies :

- 10 jours se sont écoulés depuis le début de vos symptômes.
- Vous n'avez plus de fièvre depuis au moins 48 heures (sans avoir pris un médicament contre la fièvre).
- Vos symptômes se sont améliorés depuis au moins 24 heures (excluant la toux ou la perte de l'odorat, qui peuvent durer plus longtemps).



## Vous êtes en attente d'un test ou d'un résultat

Vous devez vous isoler en attendant votre résultat de test si :

- Vous présentez des symptômes de la COVID-19, ou en avez présenté dans les 10 derniers jours;
- Vous avez été identifié par la santé publique comme un contact d'un cas de COVID-19;
- Vous êtes de retour d'un voyage à l'étranger.

Si vous ne répondez à aucun de ces critères, vous n'avez pas à vous isoler. Nous vous recommandons de respecter les mesures sanitaires générales jusqu'à l'obtention de votre résultat. Si votre résultat de test est positif, vous recevrez des consignes de la direction de santé publique.



## Vous présentez des symptômes

Si vous présentez des symptômes tels que la fièvre, l'apparition ou l'aggravation d'une toux, une difficulté à respirer ou une perte subite de l'odorat sans congestion nasale avec ou sans perte de goût, vous devez vous isoler et aller passer un test de dépistage. L'outil d'autoévaluation des symptômes de la COVID-19 vous permettra d'obtenir une recommandation sur la marche à suivre, selon votre condition. Rendez-vous sur [Québec.ca/decisioncovid19](https://quebec.ca/decisioncovid19) pour faire l'évaluation de vos symptômes.



## Vous avez été en contact avec un cas confirmé

**Si vous ne développez pas de symptômes**, vous devez vous isoler **14 jours après votre dernier contact** avec le cas confirmé de COVID-19, même si vous avez subi un test pour la COVID-19 et que le résultat est négatif.

**Si vous développez des symptômes**, vous devez vous isoler jusqu'à ce que **toutes** les conditions suivantes soient réunies :

- 10 jours se sont écoulés depuis le début de vos symptômes.
- Vous n'avez plus de fièvre depuis au moins 48 heures (sans avoir pris un médicament contre la fièvre).
- Vos symptômes se sont améliorés depuis au moins 24 heures (excluant la toux ou la perte de l'odorat, qui peuvent durer plus longtemps).



## Vous êtes de retour de voyage

Tous les voyageurs qui entrent au Canada doivent s'isoler obligatoirement pendant une période de 14 jours, même s'ils ont subi un test pour la COVID-19 et que le résultat est négatif.

**Pour prendre les meilleures décisions possibles pour votre santé et celle de vos proches durant la pandémie de la COVID-19, consultez les Guides autosoins. Ils permettent de connaître les meilleurs moyens de se protéger de la COVID-19, de prendre soin de soi, de donner les soins de base à son entourage et de savoir où et quand consulter si on a besoin de soins ou de services.**

[Québec.ca/isolement](https://quebec.ca/isolement)

☎ 1 877 644-4545

Québec 





## Société d'histoire de Sainte-Brigitte-de-Laval

Louise Côté

Au cours de la dernière année, la Société d'histoire a dû s'adapter aux embûches causées par la COVID. Malgré tout, nous continuons à tisser des liens et à amasser de la documentation qui sera fort utile pour nos travaux dans les années à venir.

La page Facebook, que je vous invite à consulter et à partager, est alimentée de nouvelles parutions grâce, en grande partie, à vos précieux commentaires.

Parmi les activités débutées au cours de l'année, il y a eu la tenue de rencontres avec les aînés(es) de la résidence du Trèfle d'Or, où chaque mois, nous avons discuté et partagé le fruit de notre travail ainsi que d'anciennes photos.

Ces rencontres permettaient de vives discussions et éveillaient de beaux souvenirs. Nous comptons reprendre cette activité dès que la situation sera possible.

### Un ATLAS historique est en préparation

Les travaux sur le projet d'Atlas historique de Sainte-Brigitte-de-Laval vont bon train. L'Atlas se veut un recueil d'informations historiques et géographiques. De nombreuses données s'ajoutent semaine après semaine.

Le travail de recherche sur les racines des familles pionnières établies à Sainte-Brigitte depuis les années 1800 se poursuit. Au fil du temps, des gens de différentes nationalités sont venues s'établir ici. Chacune d'elles mérite toute notre attention. Il est important de savoir d'où l'on vient pour savoir où l'on va.

Il faut souligner la belle complicité qui s'est établie entre la SHSBDL et le Journal Le Lavalois. Son équipe ne cesse de nous aider et nous appuyer. Cette équipe et celles qui les ont précédés depuis 1983, partagent avec nous l'histoire qu'ils ont recueillie au fil du temps.

Avant eux, Sœur Marie-Ursule a fait un travail remarquable. Son livre « *Civilisation traditionnelle des Lavallois* » est un recueil d'informations inestimables qui couvre notre histoire du début aux années 1950.

Maintenant, c'est à nous de découvrir et de partager l'histoire jusqu'à aujourd'hui.

### La Société d'histoire a besoin d'aide

Nous recherchons une ou des personnes qui seraient prêtes à offrir leurs services et leurs connaissances pour nous aider à monter un système d'archivage souple et efficace. N'hésitez pas à entrer en contact avec nous. Votre aide serait très appréciée.

### Merci aux organismes qui nous ont soutenus

- Le Journal Le Lavalois
- Le bottin téléphonique de Sainte-Brigitte-de-Laval
- Le Réseau de développement Économique de SBDL (RDE)
- La ville de Sainte-Brigitte-de-Laval
- La MRC de la Jacques-Cartier
- La Coopérative de Câblodistribution de l'Arrière-Pays (CCAP)
- Et tous nos membres qui, par leur contribution financière ou autres, nous permettent de concrétiser nos projets. Nous comptons maintenant plus de 1 250 membres.

Merci aussi à toute l'équipe du conseil d'administration qui a accepté de prolonger son mandat pour la prochaine année dans les conditions actuelles (COVID-19).

J'aimerais en terminant vous informer qu'il est possible de se procurer la carte de membre 2020-2021 au coût de 10 \$.

Vous pouvez payer par virement bancaire à l'adresse courriel suivante : [societehistoiresbdl@gmail.com](mailto:societehistoiresbdl@gmail.com) ou en communiquant directement avec nous par téléphone au 418 575-7478. Merci pour votre soutien.

### Passez de très Joyeuses Fêtes.

La Société d'histoire de Sainte-Brigitte-de-Laval par Allen Dawson, président. Tél. : 418 825-3200  
Courriel : [societehistoiresbdl@gmail.com](mailto:societehistoiresbdl@gmail.com)  
Page Facebook :

**Société d'histoire de Sainte-Brigitte-de-Laval**

## Une parade amusante



Des gamins heureux dans plusieurs quartiers



Un camion de pompiers, c'est toujours impressionnant pour les petits et même pour les grands.



Un Père Noël heureux, des enfants ravis malgré le froid et un défilé qui a illuminé les yeux de tous.

# BM TEC

ÉLECTRIQUE

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

RBQ 5680-7662-01

Corporation  
des maîtres électriciens  
du Québec

418 825-5578

418 955-5578

info@bmtec.ca

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Ventilation

# PRO-CONFORT

R.B.O.: 5736-8409-01

Le PRO du chauffage

418 999-8316

Entrepreneur général

Soumission gratuite

Pro-confort@outlook.com

Climatisation

Ventilation

Chauffage



## Concours : La carte de Noël régionale 2020

# Les lauréats couronnés

C'est le 24 novembre dernier que le préfet de la MRC de La Jacques-Cartier, M. Claude Lebel, a dévoilé les lauréats de la 20<sup>e</sup> édition du concours La carte de Noël régionale lors d'une vidéo présentée sur la page Facebook de la MRC.

### L'œuvre gagnante dévoilée

Parmi la quarantaine d'œuvres finalistes, c'est la toile « Un souvenir d'enfance » de l'artiste de loisirs de Saint-Gabriel-de-Valcartier de M<sup>me</sup> Lina Guillemette, qui a été couronnée grande gagnante de cette 20<sup>e</sup> édition. En plus de voir son œuvre exposée au bureau de la MRC, M<sup>me</sup> Guillemette verra son œuvre illustrer la carte de Noël du préfet.

### Les lauréats connus

Les jeunes artistes de Stoneham-et-Tewkesbury se sont particulièrement démarqués, alors que les jeunes artistes Amanda Auclair et Romane Bourassa ont ravi le comité de sélection dans les catégories Apprentis 5-7 ans et Artistes en herbe 8-9 ans, respectivement avec leur œuvre « La promenade des rennes » et « La grande ourse ».

Dans la catégorie Artistes juniors 10-11 ans, c'est l'artiste de Lac-Beauport Alice Langlois qui s'est distinguée avec son œuvre « Le départ du Père Noël ».

Pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, la jeune artiste de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Mélika Hamel remporte les grands honneurs dans la catégorie Jeunes talents 12-16 ans grâce à son œuvre « Selfie en forêt ». Du côté de la catégorie Service de garde, c'est l'école Alexander-Wolff à Shannon qui se distingue encore cette année. Cette fois, c'est le groupe de Cindy Donaldson qui a charmé le comité de sélection avec leur œuvre collective « Divers bonhommes de neige ».

Enfin, l'artiste de Saint-Gabriel-de-Valcartier Marielle Rioux a épaté les membres du comité de sélection avec son œuvre « Rêverie sous le sapin », remportant ainsi la catégorie Artistes initiés culture.

### Un souvenir d'enfance acrylique sur toile



Lina Guillemette

Gagnante du concours La carte de Noël régionale 2020, Catégorie Artistes de loisirs

### Un prix coup de cœur en ligne

En raison du contexte actuel, le prix coup de cœur a été attribué en ligne cette année. Les citoyens de la MRC de La Jacques-Cartier ont voté pour l'œuvre « Geai bleu » d'Isack Langlois, un jeune artiste en herbe de Shannon. Par ailleurs, toutes les toiles lauréates feront l'objet d'une exposition virtuelle au [www.mrc.jacques-cartier.com](http://www.mrc.jacques-cartier.com).



« Geai bleu », acrylique sur toile

Isack Langlois, gagnant du prix coup de cœur  
Catégorie : Artistes en herbe

### Une 20<sup>e</sup> édition particulière

Cette année, le concours célébrait ses 20 ans.

« Malgré le contexte particulier que nous vivons, nous tenions absolument à conserver la tradition du concours La carte de Noël régionale. Ce concours représente l'occasion idéale pour nos citoyennes et citoyens de tous âges d'explorer les arts, de développer de nouveaux talents ou de se divertir par la culture.

Ils ont été plus de 150 artistes à répondre à notre invitation, signe d'un engouement sans cesse croissant pour cette activité culturelle », a mentionné M. Lebel.

Pour souligner cette édition particulière, une série de tutoriels mettant en vedette six artistes de la région avait notamment été diffusée sur les réseaux sociaux de la MRC. « Je remercie les artistes qui se sont joints à moi pour faire de cette 20<sup>e</sup> édition un succès. Par ces activités, ils ont su partager des conseils et guider les artistes dans la réalisation de leur œuvre », a conclu l'ambassadrice culturelle de la MRC de La Jacques-Cartier, l'artiste de Fossambault-sur-le-Lac Estée Preda, qui avait d'ailleurs offert une conférence Web dans le cadre de cette 20<sup>e</sup> édition.





## Les Cercles de Fermières des liens d'accomplissement tissés serrés

L'année 2020 se termine dans quelques jours enfin...  
Quelle année de tourments !

Nous vous souhaitons une belle et bonne année 2021.  
Que la joie remplace l'anxiété, que l'amour remplisse  
nos coeurs, que la paix l'emporte sur la haine et que  
la santé redevienne notre richesse collective afin que  
nous puissions enfin nous retrouver en famille sans  
angoisser.

Un début d'optimisme pointe à l'horizon... un vaccin  
sera bientôt disponible et accessible à tous.

### Tirelire OLO

Nous remercions tous les donateurs qui ont pris le  
temps de faire un don dans la tirelire OLO au comp-  
toir de la Pharmacie Vanessa Paradis. Les dons  
recueillis pour les oeuvres caritatives supportées par  
les divers Cercles de Fermières du Québec (OLO,  
MIRA, PremaQuébec) pour l'année 2020 sont trans-  
mis en décembre de chaque année pour être versés à  
ces organismes.

MIRA (chiens guides et d'accompagnement) étant  
déjà connus de tous, nous mettrons en évidence ce  
mois-ci la Fondation OLO.

Plus de 450 intervenantes Olo s'activent partout au  
Québec pour aider les familles à acquérir de saines  
habitudes alimentaires. La plupart du temps, les  
intervenantes sont des femmes et sont nutrition-  
nistes, infirmières ou travailleuses sociales.

Grâce à elles, des milliers de suivis Olo sont effec-  
tués chaque année à domicile et dans plus de 150  
points de service (CLSC et certains organismes com-  
munautaires). Au-delà des aliments, l'approche Olo  
est d'abord un accompagnement individuel offert par  
un(e) intervenant(e) Olo. Grâce à ce suivi Olo, les  
familles et les futures mamans :

- Acquièrent des connaissances sur l'alimentation  
et les besoins de l'enfant;
- Découvrent les ressources de leur communauté;

- Reçoivent une trousse à outils;
- Débutent l'aventure parentale avec une plus  
grande confiance.

L'aide est directe sous forme de coupons échan-  
geables contre des aliments Olo : un œuf, un litre de  
lait, un supplément de multivitamines prénatales par  
jour ainsi qu'un sac de légumes surgelés par semaine  
contribuent au bon développement du bébé à naître  
et encouragent les familles à consommer plus de  
légumes et plus souvent.

Le trio d'aliments Olo était essentiellement le même  
depuis la création de la Fondation en 1991, soit des  
œufs, du lait et du jus d'orange. Au fil de l'évolution  
des connaissances en nutrition, certains constats ont  
fait en sorte de remettre en question la présence du  
jus d'orange dans l'offre alimentaire, en faveur des  
légumes conformément au nouveau Guide alimen-  
taire canadien (2019).

Pour plus d'information aller sur le site :  
<https://fondationolo.ca/>

### La famille, les petits, les cadeaux sous le sapin font la magie de Noël

Le NOËL 2020 sera spécial, chacun devant fêter  
dans sa bulle, les grands-parents, les oncles et tantes,  
les cousins et cousines devant également rester chez  
eux. Les retrouvailles se feront avec les écrans des  
tablettes. **Une chance qu'on a cette technolo-  
gie pour pouvoir chanter en chœur " Une chance  
qu'on s'a " ...**

*France Saint-Hilaire, présidente 418 825-1993*  
*Patricia Saint-Pierre, arts textiles*  
*Maria Harvey, trésorière*  
*Christiane Vachon, dossiers Mira, OLO, CSI,*  
*Recrutement*  
*Doris Roy, secrétariat et communications*

*Jocelyne Clavet*

### Crèche de Noël

## En temps de pandémie



- Un maximum de quatre bergers seront autorisés  
dans la crèche. Tous devront porter le masque et  
respecter la distanciation sociale.
- Joseph, Marie et l'Enfant Jésus pourront rester  
ensemble, étant donné qu'ils font partie d'une  
même bulle familiale.
- L'âne et le boeuf devront détenir un certificat de  
non-contamination, délivré par l'AFSCA.
- Les Rois Mages seront tenus à une quarantaine.
- La paille, la mousse, les branches de sapin et  
autres décorations seront désinfectées à l'alcool.
- L'ange ne sera pas autorisé à faire partie de la  
crèche en raison de l'effet aérosol produit par le  
battement de ses ailes.
- Le chœur sera restreint à un seul participant,  
risque de contamination.
- Aucun berger ne sera présent, catégorie à risque.
- Tous les participants non essentiels sont interdits.
- Pilate expliquera à tous les participants autorisés  
comment se laver les mains.

*Lucille Thomassin*

**La bulle**  
Café-boutique

418 825-3335  
[info@labulleboutique.com](mailto:info@labulleboutique.com)

STÉPHANIE  
**MORASSE**  
NOTAIRE

418 907-8954  
[s.morasse@notarius.net](mailto:s.morasse@notarius.net) (sur rendez-vous)

TESTAMENT  
MANDAT DE PROTECTION  
CORPORATIF  
SUCCESSION  
HOMOLOGATION  
IMMOBILIER

Un seul endroit  
**418, avenue Sainte-Brigitte, bureau 503, Sainte-Brigitte-de-Laval**

**LES Constructions**  
**MAURICE FORTIER & FILS**

ENTREPRENEUR  
GÉNÉRAL

Rénovation - Menuiserie générale  
générale & commerciale

[jocelynfortier@ccapcable.com](mailto:jocelynfortier@ccapcable.com)

354 ave Ste-Brigitte  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
Québec G0A 3K0  
R.B.O. 1360-2453-03

Martin tél: 825-5067  
cel: 520-1208  
Jocelyn tél: 825-2392  
fax: 825-4126

**LUMINORE**  
ÉLECTRIQUE INC.

**ÉLECTRICIEN**

Tél. : 418-683-4981  
Cell. : 418-808-4981  
[administration@luminore.ca](mailto:administration@luminore.ca)

**CMEQ**

**Rembourrage**  
**Gilles Noël** enr.

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

Rembourrage de tous genres - Estimation gratuite  
Intérieur de roulottes et motorisés - Travail garanti  
Décapage et finition de meubles

**418 825-3568** [gnoel@ccapcable.com](mailto:gnoel@ccapcable.com)  
43, du Centre Ste-Brigitte-de-Laval G0A 3K0



rde-sbdl.org



Le Réseau de développement économique (RDE) de Sainte-Brigitte-de-Laval a pour mission de favoriser l'économie locale et l'expansion des entreprises, de promouvoir et de défendre les intérêts de ses membres, et de développer le tourisme, l'accueil et l'information aux visiteurs.

Pour devenir membre, rendez-vous à l'adresse suivante : <https://www.rde-sbdl.org/joindre-le-reseau> ou contactez-nous à [info@rde-sbdl.org](mailto:info@rde-sbdl.org) pour plus d'information.

Noël sera très différent cette année. Le réseau de la santé étant déjà surchargé, soyons solidaires et mettons tout en œuvre pour ne pas aggraver la situation de ceux et celles qui ont besoin de soins et de ceux qui les leur donnent.

À tous les citoyens et citoyennes de Sainte-Brigitte-de-Laval et à tous nos membres, l'équipe du RDE vous souhaite un temps des fêtes rempli d'amour et la santé tout au long de l'année 2021.

*Audrey Desgagné*, présidente  
Hélène Fortier, secrétaire  
*Geneviève Allard*, trésorière

Merci à tous nos membres pour votre adhésion au Réseau :

- Abattage de la Capitale
- Accès GO
- Accommodation du Domaine Beaulieu
- Carole Fortin Courtier Remax
- Carrossier C. Clavet
- Club de golf Alpin
- Construction F.G.
- Éco-vert entretien paysager Inc.
- Fabrique de Notre-Dame de Beauport
- Geneviève Allard Services financiers
- Hélène Fortier Relationniste – Services de rédaction



- Journal Le Lavalois
- M Broderie
- Mireille Bélanger Designer graphique
- Nuar stratégie
- Panorac - Territoire d'évasion
- Patricia Picard Design
- Résidence Le Trèfle d'Or
- Services comptables Audrey Desgagné
- Société de développement économique (SDE) Jacques-Cartier
- Société d'histoire de SBDL
- Soins des pieds Geneviève Binet
- Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval
- Yves Lefebvre arpenteur-géomètre

Si vous avez besoin de soutien pour la bonne marche de votre entreprise en ces temps de COVID, n'hésitez pas à nous en faire part ou à visiter notre groupe d'entraide Facebook « soutien entre les entreprises et les organismes de SBDL ». Tenez bon ! Il y aura une fin à tout ça.

### Encouragez nos entreprises locales !

L'achat local contribue de façon importante à la vitalité de notre ville. Elle permet à des dizaines de familles d'ici de subvenir à leurs besoins et de réaliser leurs rêves. Encourageons-les !

### Concours de photos

Afin de remercier les membres du groupe Facebook « Nature Sainte-Brigitte-de-Laval » de nous avoir permis de puiser parmi leurs photos pour le calendrier 2021, le RDE a organisé un concours de photos à leur intention.

Le gagnant est M. Patrick Lemaire, dont la photo apparaît ci-haut. Le RDE lui remettra deux laissez-passer d'une valeur de 120 \$ pour une descente de la rivière Montmorency avec l'équipe de Panorac – Territoire d'évasion.

Félicitations M. Lemaire !

## EXCAVATION MARIO VALLÉE



- Excavation • Démolition
- Nivelage • Essouchage



- Fosse septique • Champ d'épuration
- Déneigement • Transport (gravier, sable, terre, remplissage)

70, rue de la Promenade, Sainte-Brigitte-de-Laval

**418 825-2011**



**Sablière M.J. Vallée enr.**

Tamissage  
Concassage  
Pierre de granit  
Terre • Sable • Pierre • Gravier



**Me Chantale Bourget**  
Notaire et conseillère juridique

224, avenue Ste-Brigitte, local 102  
Ste-Brigitte-de-Laval (Québec) G0A 3K0  
Tél : 418 825-2132

10516, Boul. Ste-Anne, Bureau 212  
Sainte-Anne-de-Beaupré (Québec) G0A 3C0  
Téléphone : 418 827-5741  
Télécopieur : 418 827-2578  
Courriel : [cbourget@notarius.net](mailto:cbourget@notarius.net)



**LES IMPRESSIONS**  
**Stampa**

446, avenue Marconi Tél. : 418 681-0284 www.stampa.ca  
Québec (Québec) G1N 4A7 Fax : 418 681-1178 info@stampa.ca

## Les Entreprises GASTON CLAVET inc.



Pelle - Bulldozer - Pépine - Camions  
Souffleuse - Excavation - Terrassement  
Transport de sable - Gravier - Concassé  
Terre noire - Fosse septique - Déneigement  
Marteau hydraulique - Minipelle (location)  
Réparation de pompe de puits artésien

**Gaston Clavet, propriétaire**

Tél: 418 825-2391  
Cell: 418 563-0922

Cour: [entreprise\\_clavet@ccapable.com](mailto:entreprise_clavet@ccapable.com)

102, Auclair, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0



# Joyeux temps des Fêtes à tous !

Louise Côté

## Nouveau site Internet



Bien que nous soyons très actifs sur nos différents réseaux sociaux, l'équipe de la Maison de jeunes La Barak a choisi de mettre en place un nouveau moyen pour diffuser notre information et faire connaître notre organisme auprès des jeunes, des parents et de nos partenaires.

Nous sommes donc fiers de vous présenter notre site Internet, créé entièrement par

Claudia Lizotte, responsable à l'animation à la Maison de jeunes:

[www.labarakmdj.com](http://www.labarakmdj.com)

Vous pourrez y trouver de l'information générale sur la Maison de jeunes de même que sur les activités, projets et événements pour l'année en cours.

Nous espérons qu'il vous plaira autant qu'à nous.

N'hésitez pas à nous donner vos impressions et à le partager autour de vous.

## Retour sur la vente de bûches de Noël

Nous souhaitons remercier tous ceux qui nous ont encouragés, cette année encore, dans notre vente de bûches de Noël annuelle. Cette année, nous avons vendu 169 bûches, pour un total de 1 149 \$ de profit.

Les fonds amassés serviront à organiser des activités et projets gratuits et à moindres coûts pour les jeunes de Sainte-Brigitte-de-Laval, notamment pendant la semaine de relâche 2021.

Nous profitons de cette occasion pour remercier particulièrement la Caisse Desjardins de Beauport qui a fait l'achat de 25 bûches de Noël qui seront remises à la Saint-Vincent-de-Paul et distribuées à des familles de Sainte-Brigitte, par l'entremise du Centre famille via les paniers de Noël.

Un merci particulier aussi à tous les jeunes et bénévoles qui se sont impliqués dans cette campagne de financement. Nous sommes heureux d'avoir pu compter sur votre implication.

## Fermeture du temps des Fêtes

La Barak sera fermée du 19 décembre au 4 janvier inclusivement en raison du congé des Fêtes. Il n'y aura donc pas d'animations en ligne pendant cette période.

Nous avons profité du début de décembre pour célébrer les Fêtes avec les jeunes à l'aide de moyens à distance : Activités créatives du temps des Fêtes, fabrication de cadeaux de Noël en ligne, calendrier de l'Avent afin de souligner les jeunes impliqués, soirée de Noël animée à distance, etc.



Nous serons donc de retour le 5 janvier avec d'autres activités au calendrier pour les jeunes de Sainte-Brigitte-de-Laval. Nous travaillons présentement sur un plan de réouverture de nos locaux pour le 5 janvier.

Nous vous invitons à suivre nos réseaux sociaux pour connaître les développements.


**Pour plus de photos, visitez leur page Facebook**

418 948-6769

[mdjlabarak@outlook.com](mailto:mdjlabarak@outlook.com)

[www.facebook.com/mdj.barak](https://www.facebook.com/mdj.barak)

Claudia Lizotte, responsable à l'animation  
Marilou Paradis, coordonnatrice

 Suivez nous sur notre page Facebook MDJ La Barak pour connaître nos prochaines activités.



## Joyeuses fêtes et Bonne Année 2021

Avec toute la joie que nous éveille le temps des fêtes, le Club Lions de Sainte-Brigitte-de-Laval désire vous souhaiter, à vous et à votre famille, ses meilleurs voeux de bonheur, de santé et de paix. Que la joie de Noël demeure en vos coeurs tout au long de la nouvelle année !



*Les membres du Conseil d'administration et les employés de la résidence Le Trèfle d'Or souhaitent un Joyeux Noël et une Bonne Année 2021 à tous nos résidents et résidentes et à tous les aînés de Sainte-Brigitte-de-Laval.*



## Joyeuses Fêtes

En cette période particulière, que la magie des Fêtes remplisse votre cœur et puisse l'année qui approche vous combler à tous les égards, vous et vos proches.

L'équipe de la Caisse Desjardins de Beauport profite de ce moment de réjouissance pour vous dire merci et pour vous offrir ses meilleurs vœux de bonheur, de santé et de prospérité pour la nouvelle année.

**Joyeuses Fêtes et  
une bonne et heureuse année!**

 **Desjardins**  
Caisse de Beauport

### Horaire des fêtes:

24 décembre  
25, 26 et 28 décembre  
31 décembre  
1<sup>er</sup>, 2 et 4 janvier

**Fermeture à 13h**  
**Fermé**  
**Fermeture à 13h**  
**Fermé**

### Profitez de nos services en tout temps:

- services mobiles
- desjardins.com
- guichets automatiques
- 1 800 CAISSES



*Le Club de l'Âge d'Or de Ste-Brigitte-de-Laval  
vous souhaite un  
Merveilleux Temps des Fêtes*



*Que vous souhaiter de mieux qu'une parfaite santé pour vous et vos proches,  
De la prospérité et de la passion dans vos activités,  
Et de l'amour autour de vous durant toute l'année...  
Chers amis nous vous souhaitons le meilleur pour 2021.  
Soyez heureux et gardez vos belles valeurs.  
Amicalement et sincèrement.  
Michel, Paul-Henri, Clémence, Jean-Marc, Lilianne, Céline et Diane*

**Cartes de membre**

Message à tous les membres qui n'ont pas renouvelé leur carte de membre payable en septembre, octobre, novembre, décembre 2020 et janvier 2021.

N'oubliez pas que votre renouvellement est important pour soutenir votre club et continuer à bénéficier des rabais FADOQ spécialement sur vos assurances auto et maison.

La pandémie oblige à une nouvelle façon de faire. Les contacts demeurant difficiles à court terme, le Club utilise les services du réseau FADOQ pour le renouvellement des cartes de membre venant à échéance.

Dans un premier temps, les membres concernés reçoivent un avis par la poste. Puis ils doivent compléter le formulaire, joindre le paiement et retourner le tout à l'adresse indiquée.

Si vous avez besoin d'aide ou de renseignements supplémentaires, contactez M. Jean-Marc Jennings 418 825-1527. Le prix de la carte de membre demeure à 25 \$ pour un an ou 45 \$ pour deux ans.

**Gardons espoir**

La vaccination commence bientôt, des meilleurs jours s'annoncent. D'ici là, n'oublions pas de garder contact avec les personnes qui nous sont chères. Essayons de leur parler le plus souvent possible. Pour ceux et celles qui le peuvent, faites une rencontre virtuelle. Gardons l'espoir de nous revoir prochainement.

**Michel Després**, président  
418 849-2089

[www.agedor-sbdl.org](http://www.agedor-sbdl.org)  
[www.facebook.com/agedor.sainte-brigittedelaval/](https://www.facebook.com/agedor.sainte-brigittedelaval/)

**Sécurité publique Sainte-Brigitte-de-de-Laval**

**Noël... quels souvenirs voulez-vous en garder ?**

Moins de 5 secondes... C'est la vitesse à laquelle un sapin de Noël sec peut s'enflammer complètement.

La réalité c'est qu'avec la chaleur intense qui se dégagera rapidement de votre sapin naturel en feu, vous ne pourrez pas approcher votre sapin et tenter de l'éteindre avec votre extincteur. Vous n'aurez que le temps d'alerter les membres de votre famille et de tous sortir en courant de votre demeure. Mais pour cela, encore faut-il que vous ayez un avertisseur de fumée fonctionnel et dans la même pièce que le sapin.

Voyez sur l'image la différence sur seulement 47 secondes entre un sapin qui est bien arrosé et un qui n'est pas suffisamment arrosé...



Un sapin bien arrosé prendra feu moins rapidement et produira plus de fumée. C'est là que votre avertisseur de fumée pourra vous avertir avant qu'il ne soit trop tard et que vous ne puissiez plus quitter votre demeure envahie par les flammes et la fumée, surtout durant la nuit.



**Deux conseils de prévention simples**

1- Arrosez votre sapin plus souvent que pas assez. Prenez l'habitude de vérifier et de remplir chaque jour le niveau d'eau de votre sapin.

2- Installez votre sapin naturel dans une pièce qui possède un avertisseur de fumée fonctionnel, ou ajoutez-en un, surtout qu'un avertisseur de fumée coûte souvent moins cher qu'un sapin !

Pour toute question sur la prévention incendie, contacter la Sécurité publique au 418 825-2515 poste 304 ou écrivez à [prevention@sbdl.net](mailto:prevention@sbdl.net)




**Entretien de pelouse**  
Déchaumage  
Aération  
Pose de tourbe

**Terrassement**  
Imperméabilisation d'asphalte  
Lavage à pression  
Déneigement

**418 997-9465**

[www.jdinnovationexterieure.com](http://www.jdinnovationexterieure.com) *Nous donnons un coup d'éclat à votre aménagement paysager*



**Estimation gratuite**

**Construction  
Rénovation  
en tout genre**

Cell. : 418 809-1642  
[lambert.fils@hotmail.com](mailto:lambert.fils@hotmail.com)

32, des Grives, Sainte-Brigitte-de-Laval (Québec) G0A 3K0



**AQUA INGENIUM**  
Ingénieurs des eaux

418 849-4916  
[aquaingenium.com](http://aquaingenium.com)  
[info@aquaingenium.com](mailto:info@aquaingenium.com)

• INSTALLATION SEPTIQUE • HYDRAULIQUE • STABILITÉ TERRAIN • GESTION DES EAUX • TRAITEMENT DES EAUX

**Pour vendre ou acheter**

Votre projet me tient à cœur réalisons-le ensemble !



**Carole Fortin**  
Courtier immobilier résidentiel  
Bur. : 418-666-5050  
Cel. : 418-951-8856  
[carolefortin.ca](http://carolefortin.ca)  
[carole.fortin@remax-quebec.com](mailto:carole.fortin@remax-quebec.com)





Matinées mères-enfants

## Reprise de nos activités en janvier



Si tout se déroule comme prévu, nous ouvrirons nos activités en présentiel en janvier. Évidemment, nous appliquerons les mesures sanitaires adaptées à la situation.

Voici les activités que nous avons prévues :

Le mardi

19 janvier - Jeux libres

26 janvier - Animation avec Jokaris

Le jeudi

21 janvier - Éveil à la lecture

28 janvier - Éveil à la lecture

Le vendredi

22 janvier - Zoom nature sur les caribous

29 janvier - Raquette 0 à 5 ans (prêt de raquettes enfant/adulte & sac rando bébé)

Nos activités débuteront le 19 janvier, si la situation le permet. Advenant le cas où nous ne pourrions les faire en présentiel, alors nous poursuivrons avec Zoom comme nous le faisons actuellement.

Surveillez notre page Facebook et notre courriel hebdomadaire pour plus de détails.

Pour nous joindre :

matineesmeresenfants@hotmail.com

Page Facebook : Matinées mères-enfants SBDL

Site internet: <http://matinees-sbdl.org/>

**Maude Émond**, Coordonnatrice des Matinées mères-enfants SBDL

## Noël 2020, une bonne nouvelle ? ...



Chers frères et chères soeurs en Jésus Christ,

Cette année, les fêtes de fin d'année autour de Noël et du Jour de l'An revêtent un caractère bien étrange.

Depuis neuf mois, nous avons découvert ce que le mot pandémie pouvait signifier sous nos latitudes, alors qu'il n'était pour la plupart d'entre nous qu'un mal vague et lointain.

Nous avons l'habitude de publier les horaires de nos messes pour Noël et le Jour de l'An. À l'heure où nous écrivons ce mot, nous ne sommes même pas assurés de pouvoir tenir des célébrations publiques dans nos églises. Nous vivons la même incertitude que vous, dans vos foyers, vos familles, vos amitiés.

La limite actuelle de 25 participants à la messe, qui nous est imposée par la Santé publique et le Gouvernement du Québec, nous a forcés à des choix déchirants.

Comment faire pour accueillir tous ceux qui, habituellement, se joignent à nos communautés pour célébrer la Nativité du Seigneur ? Nous ne serons même pas capables d'accueillir tous ceux qui viennent régulièrement à nos célébrations.

Tout cela nous désole profondément. Mais Noël, c'est bien plus que toutes nos façons de célébrer : messe, veillée, repas de famille, échange de cadeaux, de vœux...

Noël, c'est le souvenir d'un événement qui a bouleversé l'histoire du monde : la naissance d'un enfant dans une famille bien modeste, dans des conditions de rejet, entourée selon la

tradition de quelques animaux dans une crèche, aux confins d'un empire trop humain...

Cet enfant est venu donner sa vie sur la croix pour manifester l'Amour de Son Père pour chacun d'entre nous, pour toi et pour moi. Il n'est pas venu enlever nos épreuves, mais les vivre avec nous, nous prendre par la main. Cela, rien ne peut nous l'enlever, pas même un virus, si nous choisissons de l'accueillir au plus profond de nos misères.

Joyeux Noël à tous ! Que le Seigneur vous accorde une belle et sainte année 2021 !

Robert Côté, prêtre  
Laurent Penot, prêtre

Au nom de toute l'Équipe pastorale et des Assemblées de fabrique de l'Unité Pastorale Orléans.

Plus de 20 ans d'expérience

**Plomberie**  
**Denis Lajeunesse**

Résidentiel et commercial  
Service de réparation

Tél : 418 998-3446 Fax: 418 661-9127

1 239, Boul. Raymond, Québec, G1B 1K1

GOULDS WATER TECHNOLOGY  
a xylem brand

**Service Régent.com**

Benoit Bureau, propriétaire  
C 418 571-8893

111, chemin Rourke,  
Stoneham-et-Tewkesbury  
(Québec) G3C 0W2

info@serviceregent.com  
F 418 848-1796

POMPES & PUIES  
418 849-5614

Licence RBQ : 2545-5577-56

Clermont Vallée  
Président

418.825.2922  
pee@pee.ca

teeo  
CONSTRUCTION

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

pee.ca  
Prévention et Économie  
d'Énergie du Québec  
RBQ : 5698-5435-01

P.E.E.Q. Construction Inc.    
19, rue Auclair, Sainte-Brigitte-de-Laval  
(Québec) G0A 3K0 • Téléc. : 418.825.2845

 **Danielle Binette**  
Massothérapeute agréée or

Polarité  
Massage Momentum  
Méditation - Ressourcement

12 rue du Collège - Ste-Brigitte-de-Laval  
418 956-5606

**CARROSSIER C. CLAVET**

Conrad Clavet  
propriétaire

397, ave Sainte-Brigitte  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
(Québec) G0A 3K0

Tél: 418 825-1161 Fax: 418 825-1594



LES JARDINS DE VOS RÊVES

DESIGN ET RÉALISATION

lesjardinsdevosreves.com  
amenagement@lesjardinsdevosreves.com  
[418] 825-1081



Jocelyne Clavet

# Plantes des Fêtes : faire durer le plaisir

Quand votre arbre de Noël sera à la récupération, ce ne sera pas une raison pour éliminer vos plantes des Fêtes. Avec la lumière qui sera plus généreuse et des soins adéquats, poinsettia, cyclamen, cyprès, thé des bois et autres végétaux enjoliveront la maison durant plusieurs semaines, sinon des années. Voici quelques conseils pour faire durer le plaisir.

## La fraîcheur

Toutes les plantes vendues durant la période des Fêtes apprécient une température fraîche, même le poinsettia qui reste toujours la grande vedette. Entre 18 °C et 20 °C, ce qui n'est pas toujours évident quand le froid glacial nous amène à surchauffer nos logements. La chaleur excessive déclenche souvent une réaction en chaîne : floraison moins longue, parfois moins belle, baisse de l'humidité ambiante, apparition éventuelle de bestioles indésirables. Comme on aura aussi tendance à trop arroser, ce sera le début d'un déclin rapide. Mieux vaut donc éviter de placer votre plante près d'une source de chaleur. Elle préférera la proximité d'une fenêtre, favorisant les écarts de température entre le jour et la nuit, un phénomène apprécié d'un grand nombre de végétaux.

## L'arrosage

La plus grande cause de mortalité chez les plantes de Noël est l'arrosage excessif, la noyade. Le métabolisme des végétaux tourne au ralenti au cours de l'hiver parce qu'ils s'adaptent à une lumière moins abondante. Les besoins en eau sont moins grands, exception faite des espèces qui exigent une humidité constante; on attend que tout terreau soit légèrement sec avant d'arroser à nouveau. Une bonne méthode consiste à placer la base du pot dans l'eau pendant 15 à 20 minutes. On laisse ensuite égoutter et on élimine tout le surplus d'eau accumulé dans l'assiette sous le pot.

## La lumière

Une plante a besoin de lumière pour pousser. Vous la condamnez à une mort lente si vous l'installez dans un coin où l'éclairage fait défaut, même si c'est l'endroit où elle joue le mieux son rôle décoratif. Une lumière vive sans soleil direct permettra à votre végétal de garder sa splendeur. On évite un endroit trop ensoleillé parce que la température ambiante augmentera considérablement au cours de la journée.

## Cyprès, fougère et azalée

### Cyprès de Noël

Les cyprès, dont le populaire Gold Crest, à odeur citronnée, les azalées et les fougères givrées exigent un terreau dont l'humidité est constante, mais jamais détrempée. Ils apprécient une vaporisation de temps



à autre, surtout lorsque le milieu ambiant est sec. Si la fougère givrée ou sélaginelle est éphémère, le cyprès et l'azalée se conservent facilement durant des années.

Il suffit de placer la plante à l'extérieur en milieu ombragé au cours de l'été. Si petit soit-il actuellement, votre cyprès pourra atteindre 1,5 m en trois ou quatre ans. Il faudra songer à lui trouver un pot adéquat au fur et à mesure qu'il prend de l'ampleur. En entrant votre azalée à la maison avant les premiers gels, elle devrait fleurir sans peine au prochain temps des Fêtes.

### Thé des bois

Très populaire, le thé des bois nous offre de jolies baies rouges qui persisteront durant des semaines. Elles sont même comestibles. La gaulthérie couchée, de son nom scientifique, apprécie elle aussi la fraîcheur, mais peut résister sans peine à la chaleur de nos logements. Mais il faut maintenir son terreau humide. Vous pouvez tenter de la garder au jardin ombragé, mais sa survie est difficile parce qu'elle exige un sol très acidifié.



## Romarin en fleurs

Le romarin est un petit arbuste taillé pour lui donner l'allure d'un petit sapin des Fêtes. Il dégage une odeur agréable au contact et exige beaucoup de fraîcheur. Si ses besoins sont comblés, il pourra même se couvrir de petites fleurs bleu pâle.



Quant à l'hellébore ou rose de Noël, elle est de plus en plus populaire. Le plant restera en fleurs durant des semaines, parfois jusqu'en mars. Il exige une humidité constante, mais son terreau ne doit jamais être détrempé sous peine de mort. On pourra le transplanter au jardin en mai. L'année prochaine, ce sera une des premières plantes à fleurir au printemps, bien avant vos tulipes.

Source: Internet



**AMP** MAÇONNERIE (2002) INC.  
www.maconnerieamp.com  
Tél. 418 825-1887  
Cel. 418 564-8757  
Fax. 418 825-1889

**Maçonnerie AMP (2002) inc.**  
ENTREPRENEUR BRIQUETEUR MAÇON  
116, rue Tremblay  
Sainte-Brigitte-de-Laval, QC.G0A 3K0

Martin Parent maconnerieamp@ccapcable.com

EXAMEN DE LA VUE • VISION SPORTIVE • SANTÉ OCULAIRE  
FORFAIT ÉTUDIANTS • LUNETTES ET LENTILLES CORNÉENNES  
URGENCE • GRANDE VARIÉTÉ DE LUNETTES SOLAIRES

**VISION SANTÉ**  
Clinique d'optométrie

Prenez rendez-vous dès maintenant!

caroleroth@cliniquevision.ca  
1025, boul. du Lac, Lac-Beauport  
www.cliniquevision.ca  
**418 825-0044**

RBQ: 5646-9802-01

**CONSTRUCTION F.G.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL  
**418-809-2895**  
www.constructionfg.com  
info@constructionfg.com

841, Ave Sainte-Brigitte  
Sainte-Brigitte-de-Laval,  
Bur. : 418 825-1058  
Cell. : 418 808-1724  
info@peinturemontmorency.com

**PEINTURE MONTMORENCY**  
Intérieur et extérieur  
Réparation de plâtre • Tirage de joints

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INSTITUTIONNEL  
Estimation gratuite Licence RBQ : 8286-2665-41

Évaluation et fiscalité municipale  
Analyse immobilière  
Solutions technologiques  
Géomatique

**Groupe Altus**

1265, boulevard Charest Ouest,  
bureau 1200, Québec (Qc) G1N 2C9  
T 418.628.6019 F 418.628.5200  
www.groupealtus.com

**SH MACHINERIE** INC.

SÉBASTIEN HUOT  
Cell.: 418-264-5454  
Fax : 418-825-5133  
shmachinerie@hotmail.com

RBQ : 5629-7039-01 www.shmachinerie.com

Terrassement / Transport de vrac / Drain de fondation  
Excavation de tout genre / Entrée d'eau / Installation septique



# ÇA VA OU?

## Articles de sport usagers

Des vieux patins, un ancien vélo, un équipement de ski alpin, etc... quoi faire avec ces vieux équipements ? Trois choix s'offrent à nous : échanger, vendre ou donner.



**Échanger** - Plusieurs magasins de sport vous offrent de racheter vos articles sportifs et vous donnent un crédit applicable sur votre prochain achat, ex. : Écho sport, Sport aux Puces Québec

**Vendre** - Vous pouvez les laisser en consignment dans certains magasins qui eux s'occupent de la vente ou participer à différents bazars selon la saison. Il existe aussi plusieurs sites pour la revente des articles de sport, les plus connus sont : Kijiji, LesPAC, Marketplace.

**Donner** - On peut offrir nos équipements aux membres de notre famille, à nos amis, nos connaissances. On peut les donner via Facebook ou Twitter. On peut également les donner à la Friperie.

Les équipements inutilisables doivent être conduits à l'écocentre.

**Diane Clavet**

## Chronique immobilière

# La période des Fêtes est un bon moment pour mettre en vente une maison

Le changement d'année rime souvent avec la prise de décisions importantes. C'est souvent, pour plusieurs, le temps de réaliser leur projet de vente ou d'achat. Mettre sa maison en vente durant la période des Fêtes comporte certains avantages. En voici quelques-uns.

### Les Fêtes, c'est la période des résolutions du Nouvel An

Mis à part perdre du poids, déménager ou devenir propriétaire figure parmi les résolutions les plus populaires au tournant de la nouvelle année. Vous pouvez donc saisir cette occasion.

### La concurrence est moins grande

Actuellement, il y a moins de propriétés en vente sur le marché, donc moins de concurrence entre les vendeurs. Si vous jugez, pour une raison ou pour une autre que votre maison pourrait être difficile à vendre, peut-être que cette période pourrait vous être favorable. Votre annonce sera consultée par un plus grand nombre d'acheteurs, augmentant ainsi vos chances de vendre rapidement.

### Les acheteurs sont au rendez-vous

Beaucoup d'acheteurs profitent du temps des Fêtes pour magasiner leur future demeure. Cette année, le contexte de la pandémie fait en sorte que les gens auront plus de temps pour ce type de projet considérant que les activités des Fêtes seront très limitées.

Les potentiels acheteurs qui sont actuellement locaux sont à réfléchir à renouveler ou non leur bail se terminant pour la plupart à la fin juin. Certains entameront donc activement leur magasinage début jan-



vier pour acheter la propriété dans laquelle ils amèneront en juillet ou même quelques semaines avant la fin de leur bail.

### Votre propriété est à son meilleur

Même si la cour ne peut dévoiler ses atouts sous leurs meilleurs jours en raison de la neige, les ornements des Fêtes peuvent tout aussi bien faire bonne impression.

Puisque les émotions jouent un grand rôle dans l'achat d'une propriété, les décorations des Fêtes que vous aurez soigneusement installées dégageront une ambiance chaleureuse permettant aux acheteurs de s'imaginer passer du bon temps avec leur famille dans leur future maison.

Le but n'est évidemment pas de détourner l'attention des particularités importantes de votre maison, mais plutôt de faire en sorte que les visiteurs se sentent bien chez vous.

### Joyeuses Fêtes !

Carole Fortin

Courtier immobilier résidentiel

## Réfrigération GILBERT

2 rue Saint-Charles  
Sainte-Brigitte-de-Laval GOA 3K0

Réparation d'électro ménagers  
Service à domicile

(418) 623-8586

ref.gilbert@hotmail.com

Vous souffrez de  
MAUX DE DOS,  
de TENSIONS  
MUSCULAIRES  
ou autres ?  
Appelez-nous!



Dr<sup>e</sup> Sophie Léonard,  
Chiropraticienne, D.C.  
142 de Lucerne, Sainte-Brigitte-de-Laval  
418.997.6443 • chirodbdl.com

clinique  
CHIROPRATIQUE  
Familiale et sportive • Sainte-Brigitte-de-Laval



24, DU DOMAINE

SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL  
QUÉBEC GOA 3K0

T 418 825-1093

F 418 825-1092

EBENISTERIEMG2003@LIVE.COM

Cuisine, salle de bain et mobilier



CATHERINE  
Théoret NOTAIRE

Conseillère  
juridique

T : 418.914.9104

F : 1.866.610.7265

catherinetheoret@notarius.net

10, rue Odette-Pinard  
Québec (Québec) G1E 5P4



## ABAT-POILS TOILETTAGE



418 825-2103

Réservation

Service personnalisé

192, ave Sainte-Brigitte  
Sainte-Brigitte-de-Laval



## CLUB ALPIN

Un parcours majestueux  
dans un décor enchanteur

Jean-François Cote, directeur

20, des Monardes  
Sainte-Brigitte-de-Laval, Qc  
Courriel: info@alpin.qc.ca

418 825-3108

www.alpin.qc.ca



Rémy Drouin

Expérience familiale  
depuis 1936

## ÉLECTRICIEN

RÉNOVATION - CONSTRUCTION  
RÉPARATION - MAINTENANCE

418 606-2133

REMYDROUINELECTRICIEN@GMAIL.COM  
RBQ 5894-1495 C.M.E.Q.14924



## Lettres ouvertes

Les membres du conseil d'administration du journal Le Lavallois ont jugé nécessaire d'établir des balises en ce qui a trait aux lettres ouvertes ou si vous préférez aux lettres d'opinion qui lui seront soumises.

Soulignons que le choix éditorial appartient aux membres du conseil d'administration du journal. Nous considérons que nous n'avons pas l'obligation de publier intégralement toutes les opinions qui nous seront transmises.

Les textes trop longs (plus de 750 mots) et répétitifs pourraient être amputés sans toutefois en modifier le contenu. Dans de tels cas, les textes ne seront pas retournés à l'auteur pour obtenir son assentiment.

Nous nous réservons aussi le droit de refuser la publication de tout texte ou d'extraits d'un texte à caractère raciste ou discriminatoire. L'auteur d'une lettre ouverte devra s'identifier et il sera en tout temps responsable du contenu de ladite lettre. Cela étant dit, nous vous rappelons que les pages de notre journal vous sont ouvertes.

*Les membres du conseil  
d'administration du Journal  
Le Lavallois*

## Petites annonces

Tombée 20 janvier 2021  
alinegfortier@hotmail.com  
418 825-1182

Terre à bois, club Montagne à deux têtes, 240 x 589 mètres, lot 382.  
Prix demandé : 225 000 \$.  
Serge **418 928-7487**  
P-Henri **418 825-2031**

### Offre d'emploi

#### La résidence Le Trèfle d'Or

Poste de cuisinière/cuisinier - Temps partiel aux conditions suivantes :

- Travail en cuisine pour préparation de repas (alternance avec la chef cuisinière et un autre cuisinier pour couvrir les 7 jours/semaine);
- Surveillance de jour pendant ses jours de travail en cuisine;
- Horaire : journées de 8 h à 18 h.

Salaire :  
À discuter (selon l'expérience).  
Entrée en fonction :  
Janvier 2021 ou lorsque disponible.

Pour information et envoi de votre CV :

Sylvie Sirois, directrice  
418 951-3737  
(direction@residenceletrifiedor.com)

Danielle Thomassin, présidente  
418 931-7116  
(dantho555@gmail.com)

## Friperie SBDL



4, de la Patinoire,  
Sainte-Brigitte-de-Laval

### Heures d'ouverture

Mercredi : 10 h à 20 h  
Jeudi : 10 h à 20 h  
Vendredi : 10 h à 16 h

*Laissez vos dons  
sur la galerie quand  
nous sommes fermés.*

### Information

Site Web :  
[www.lions-sbdl.org/friperie-sbdl](http://www.lions-sbdl.org/friperie-sbdl)  
Facebook :  
[www.facebook.com/friperie-sbdl](https://www.facebook.com/friperie-sbdl)

Téléphone :  
**418 928-0919**

## Le Lavallois

Publication officielle à l'intention de la population de Sainte-Brigitte-de-Laval

Le Lavallois  
C. P. 1020  
Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0  
Tél. : 418 907-7172

Courriel : [lelavallois@ccapcable.com](mailto:lelavallois@ccapcable.com)  
Web : [www.lelavallois.com](http://www.lelavallois.com)

## L'équipe du Lavallois

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lucille Thomassin, présidente	948-2610
André Lachapelle, v.-président	825-3035
Louise Côté, secrét.-trésorière	948-8947
Diane Clavet, administratrice	825-2502
Doris Tessier, administratrice	825-0029
Rita Boucher, administratrice	948-0954
Alain Bouchard, dir. photographe	934-0121

### COLLABORATEURS

Jocelyne Clavet, montage  
Aline Fortier, montage  
Marie-Andrée Renaud, montage  
Jean-François Gerardin, journaliste  
François Beaulieu, site Web

## Calendrier du Lavallois

2021

Tombée	Sortie
20 janvier	29 janvier
03 mars	12 mars
07 avril	16 avril
05 mai	14 mai
09 juin	18 juin
04 août	13 août
08 septembre	17 septembre
06 octobre	15 octobre
10 novembre	19 novembre
08 décembre	17 décembre



## COLLABORATEURS



Le journal Le Lavallois reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications

WR | 80 ans

**Dominic et Gabriel Robert**  
arrière-petits-fils du fondateur

**À 80 ans, Wilbrod Robert n'a jamais été aussi jeune !**

- › Centre commémoratif agrandi avec un nouveau columbarium contemporain
- › Préarrangements aux forfaits à partir de 1795 \$
- › Services innovants
- › Une **entreprise familiale**, depuis maintenant 4 générations avec l'arrivée de Dominic et Gabriel Robert

**WR | Wilbrod Robert**

418 661-9223 | [wilbrodrobert.com](http://wilbrodrobert.com)  
Nous desservons toute la région de Québec incluant la Côte-de-Beaupré

**PRODUITS COMMERCIAUX**

**AUX PETITS MOTEURS DU QUÉBEC INC.** (418) 660-9090

**RÉPARATION DE TOUTES MARQUES**  
**VENTE - PIÈCES**

**FINANCEMENT**

**0% / 36 MOIS** Sur approbation du crédit, 36 versements mensuels égaux. Certaines conditions s'appliquent.

**TORO** **Husqvarna**

2957, boul. Louis-XIV, Québec G1C 4W7  
[www.auxpetitsmoteurs.com](http://www.auxpetitsmoteurs.com) [info@auxpetitsmoteurs.com](mailto:info@auxpetitsmoteurs.com)



# FAIS LA PAIX AVEC TA LIMITE DE CONSOMMATION

**Internet  
illimité**  
aux abonnés  
**2 services**  
Télévision & Internet



**Nouvel avantage à nos membres!**

**CCAP** CABLE.COM  
TÉLÉVISION ♦ TÉLÉPHONIE ♦ INTERNET

**418.849.7125**  
**www.ccapcable.com** | 

\* Certaines conditions s'appliquent. Pour avoir la consommation Internet illimitée, le membre doit être abonné à l'un des plans Internet ET à l'un des 4 combos de bases de télévision numérique (Base numérique, Franco, Bilingue ou Ultra). La consommation Internet demeure illimitée sans obligation de conserver un service de télévision pour les plans incluant cette option (Epsilon, Oméga ou à l'un ou l'autre des plans commerciaux). Aucun crédit ou diminution de tarif sur les plans incluant déjà la consommation illimitée.